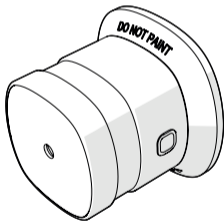


nedis

Zigbee smoke detector

Use with Zigbee hub

ZBDS10WT

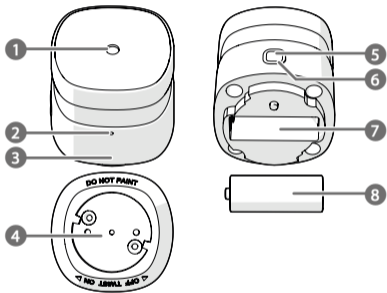


ned.is/zbds10wt

EN**Quick start guide****8****DE****Kurzanleitung****15****FR****Guide de démarrage rapide****24****NL****Snelstartgids****32****IT****Guida rapida all'avvio****40****ES****Guía de inicio rápido****48****PT****Guia de iniciação rápida****56****SV****Snabbstartsguide****64****FI****Pika-aloitusopas****71****NO****Hurtigguide****79**

DA**Vejledning til hurtig start****86****HU****Gyors beüzemelési útmutató****93****PL****Przewodnik Szybki start****101****EL****Οδηγός γρήγορης εκκίνησης****109****SK****Rýchly návod****118****CS****Rychlý návod****126****RO****Ghid rapid de inițiere****134**

A



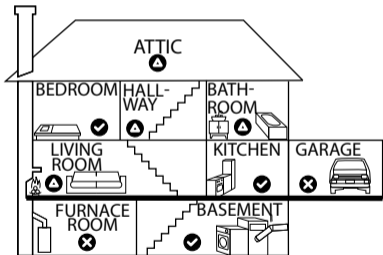
B

Smoke Detector

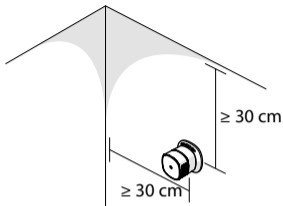
✔ Recommended

✘ Do not use

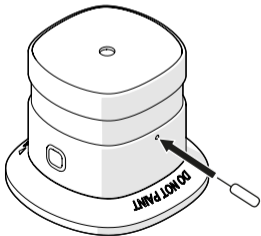
△ Optional

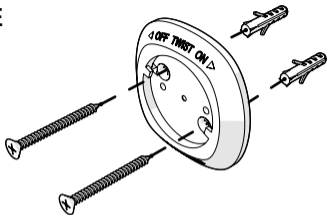
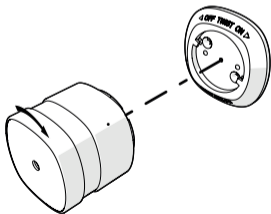


C



D



E**F**

Specifications

Product	Zigbee smoke detector
Article number	ZBDS10WT
Input voltage	3 VDC
Battery type	CR17335 / CR123A lithium battery (included)
Alarm output	Visual and audible indication
Alarm volume	>85 dB @ 3 m
Pairing method	Zigbee
Zigbee range	Up to 50 m (open area)
Working temperature	-10 °C – 50 °C
Working humidity	0% – 95% (RH) non-condensing
Dimensions (l × w × h)	60 × 60 × 49.2 mm

EN

Quick start guide

Zigbee smoke detector

ZBDS10WT



For more information see the extended manual online:
ned.is/zbds10wt

This product is a battery powered smart photoelectric smoke detector. You can connect the product wirelessly to the Nedis SmartLife app via the Zigbee gateway.

Intended use

This product is intended for smoke detection in confined spaces.

The product is intended for indoor use only.

This product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | | | |
|---|----------------|---|---------------------|
| 1 | Buzzer | 5 | Test/Hush button |
| 2 | Pairing button | 6 | LED indicator |
| 3 | Alarm | 7 | Battery compartment |
| 4 | Bracket | 8 | Battery |

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water, rain, moisture or high humidity.
- Do not paint the product.
- Do not use aerosols (air fresheners, hair spray, paint) near the product.

- Do not use the product for outdoor uses, the product is designed for indoor use.
- Do not dismantle, open or shred cells or batteries.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not short-circuit a cell or a battery.
- Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Only use the battery type(s) recommended in this document.
- Keep cells and batteries clean and dry.
- Retain the original product literature for future reference.
- Battery usage by children should be supervised.
- Dispose of the cell or battery properly.
- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
- Do not install the product near any sources that can influence the smoke detection of the product such as ovens, stoves and bathrooms
- This product does not prevent or extinguish fires.
- Do not expose the battery to high temperatures or high humidity to ensure a longer battery life span.
- Do not attempt to dismantle the product.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents such as ammonia, acid or acetone when cleaning the product.

Choosing a location (image B + C)

For safe use it is recommended to install the product in areas with a source of combustion where smoke can be detected as quickly as possible.

The product should be installed in:

- Every sleeping area.
- Both ends of a hallway longer than 12 m.
- Every room where a furnace, a heat source and/or other burning devices are located.
- Every room where multiple people spend several consecutive hours.
- Install at least one product on each floor of a multi-level home.

You can install the product on a flat or sloped ceiling.

Flat ceiling mounting:

- Install the product in the centre of the ceiling.
- **i** Smoke will rise to the ceiling and spread laterally.
- Keep a minimal distance of 30 cm between the product and lights or ceiling decoration.
- Keep a minimal distance of 15 cm between the product and any walls.

Sloped ceiling mounting:

- Keep a minimal horizontal distance of 90 cm between the product and the center of the ceiling.

In sleeping areas:

- Not in turbulent air (near windows, ceiling fans or air conditioners).
- Not behind objects (curtains or closets).

Other areas:

- Not in turbulent air (near windows, ceiling fans or air conditioners).
- Not behind objects (curtains or closets).
- **i** For optimal smoke detection install the product at a minimal height of 1.80 m.

Do not install the product:

- in dirty, greasy or dusty areas.
- in temperatures below -10 °C.
- in temperatures above 55 °C.
- in turbulent air (near ceiling fans, air conditioners or open windows).
- within 3 meters of a high humidity source.
- within 1.5 meters of kitchen appliances.
- within 6 m of a furnace or fuel burning heat sources.
- behind objects like curtains or closets.
- within 1 m of fluorescent light.

Adding a product to the Nedis SmartLife app (image D)

1. Make sure that the battery is installed properly.
2. Wait 100 seconds to allow the product to start up.
3. Tap + in the Nedis SmartLife app.
4. Select the product type you want to add from the list.
5. Press and hold the Pairing button **A 2** with a pin (not included) for 2 seconds.
- **i** **A 6** starts blinking to indicate pairing mode is active.
6. Follow the instructions in the Nedis SmartLife app.
7. Alarm and battery status are shown in the Nedis SmartLife app.
8. Press the "Test/Hush button" **A 5** to test the connection. The alarm goes off notification is shown in the Nedis SmartLife app.

Mounting the bracket (image E)

i This product is only suitable for wall mounting.

1. Remove the double-sided adhesive from the bracket **A 4**.
2. Place **A 4** in the desired location.

Follow steps 3-5 for stone/concrete surfaces. Continue to step 6 for wood surfaces.

3. Use **A 4** to mark the drill locations with a pencil.
4. Drill two Ø 5 mm holes.
5. Insert the plugs into the holes.
6. Fasten the bracket **A 4** with the screws

Make sure the LED indicator **A 6** and "Test/Hush button" **A 5** is pointing downwards after mounting the product.

i Keep the product in a dust free area when drilling.

i Do not overtighten the screws, this will deform the bracket.

Activating the batteries

1. Turn the alarm **A 3** counterclockwise to remove it from the bracket **A 4**.
2. Remove the battery insulating strip to activate the battery **A 8**.

The product is now powered.

Twisting the product into the bracket (image F)

1. Align the notches in the bracket **A 4** to the indents in the alarm **A 3**.
2. Place **A 3** on **A 4**.
3. Turn **A 3** clockwise to attach it to **A 4**.

Testing the product

1. Press and hold the "Test/Hush button" **A 5** for 3 seconds.

The LED indicator **A 6** blinks red and the alarm sounds.

i Test the product once per week to ensure proper operation.

Hush mode

! Make sure there is no fire before using the hush mode function.

1. Press the "Test/Hush button" **A 5** to activate the hush mode.

i Only use the hush mode when the product is in line of sight.

Replacing the battery

1. Turn **A 3** counterclockwise to remove it from **A 4**.

2. Remove the empty battery

3. Insert the battery **A 8** into the battery compartment **A 7**.

i Make sure that the battery polarity (+/-) matches the polarity markings inside the battery compartment **A 7**.

4. Turn **A 3** clockwise to attach it to **A 4**.

5. Properly dispose empty cells or batteries.

LED status

Status	LED light	Sound alarm
Standby mode	Blinks red every 53 seconds.	Off
Hush mode	Blinks red every 10 seconds.	Off
Test	Blinks red 3 times.	3 beeps
Low battery condition	Blinks red every 53 seconds.	Beeps once every 53 seconds.
Malfunction	Blinks red two times every 53 seconds.	Beeps two times every 53 seconds.
Smoke alarm	Blinks red continuous.	Beeps continuous.
Connecting to Wi-Fi	Blinks green 5 times per second during connecting to Wi-Fi.	Off

Connection succesful	Stays on for 3 seconds if connection is successful.	Off
Connection failed	Blinks 2 times per second 6 times if connection failed.	Off
Connecting to the app	Blinks green 6 times if connecting failed.	Off
Disconnecting the product	lights up red for 2 seconds. Then blinks green 6 times.	Off

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product ZBDS10WT from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:

nedis.com/ZBDS10WT#support

DE

Kurzanleitung

Zigbee-Rauchmelder

ZBDS10WT



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/zbds10wt

Dieses Produkt ist ein batteriebetriebener fotoelektrischer Smart-Rauchmelder. Sie können das Produkt kabellos über das Zigbee-Gateway mit der Nedis SmartLife-App verbinden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für die Rauchererkennung in geschlossenen Räumen konzipiert. Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | | | |
|---|-----------------|---|------------------|
| 1 | Signalton | 5 | Test/Still-Taste |
| 2 | Kopplungs-Taste | 6 | LED-Anzeige |
| 3 | Alarm | 7 | Batteriefach |
| 4 | Schelle | 8 | Batterie |

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.

- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Übermalen Sie das Produkt nicht.
- Verwenden Sie keine Aerosole (Lufterfrischer, Haarspray, Sprühfarbe) in der Nähe des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien, das Produkt ist allein zur Verwendung innerhalb von Gebäuden konzipiert.
- Batterien oder Akkus dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerstört werden.
- Setzen Sie Akkus oder Batterien keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Schließen Sie keinesfalls einen Akku oder eine Batterie kurz.
- Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht unachtsam in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Setzen Sie Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Lassen Sie im Falle eines Auslaufens der Batterie die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommen. Sollte es dennoch zu Kontakt kommen, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser ab und holen Sie ärztlichen Rat ein.
- Verwenden Sie ausschließlich den/die in diesem Dokument beschriebenen Batterietyp(en).
- Halten Sie Zellen und Batterien sauber und trocken.
- Bewahren Sie die Original-Produktliteratur zum späteren Nachschlagen auf.
- Die Verwendung von Batterien durch Kinder sollte beaufsichtigt werden.
- Entsorgen Sie den Akku oder die Batterie ordnungsgemäß.

- Holen Sie bei Verschlucken von einer Zelle oder Batterie sofort ärztlichen Rat ein.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Quellen, die die Rauchererkennung des Produkts beeinflussen können, wie Öfen, Herde und Badezimmer
- Dieses Produkt verhindert oder löscht keine Brände.
- Setzen Sie die Batterie nicht hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus, um eine längere Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt auseinanderzubauen.
- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Aceton zur Reinigung des Produkts.

Auswahl eines Standorts (Abbildung B + C)

Für eine sichere Verwendung wird empfohlen, das Produkt in Bereichen mit einer Verbrennungsquelle zu installieren, in denen Rauch so schnell wie möglich entdeckt werden kann.

Das Produkt sollte wie folgt installiert werden:

- In jedem Schlafbereich.
- An beiden Enden eines Flurs, der länger als 12 m ist.
- In jedem Raum, in dem sich ein Ofen, eine Wärmequelle und/oder andere brennende Geräte befinden.
- In jedem Raum, in dem sich mehrere Personen mehrere aufeinanderfolgende Stunden aufhalten.
- Installieren Sie mindestens ein Produkt auf jeder Etage eines mehrstöckigen Hauses.

Das Produkt kann an einer flachen oder schrägen Decke installiert werden.

Montage an flacher Decke:

- Installieren Sie das Produkt in der Mitte der Decke.
- **i** Der Rauch steigt zur Decke auf und breitet sich seitlich aus.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 30 cm zwischen dem Gerät und Leuchten oder Deckendekorationselementen ein.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Gerät und Wänden ein.

Montage an schräger Decke:

- Halten Sie einen horizontalen Mindestabstand von 90 cm zwischen dem Gerät und der Mitte der Decke ein.

In Schlafbereichen:

- Nicht in Luftströmen (in der Nähe von Fenstern, Deckenventilatoren oder Klimaanlage).
- Nicht hinter Objekten (Vorhänge oder Schränke).

Andere Bereiche:

- Nicht in Luftströmen (in der Nähe von Fenstern, Deckenventilatoren oder Klimaanlage).
- Nicht hinter Objekten (Vorhänge oder Schränke).
- **i** Um eine optimale Rauchererkennung zu gewährleisten, sollte das Produkt in einer Mindesthöhe von 1,80 m montiert werden.

Installieren Sie das Produkt nicht:

- in schmutzigen, fettigen oder staubigen Bereichen.
- bei Temperaturen unter -10 °C.
- bei Temperaturen über 55 °C.

- in Luftströmen (in der Nähe von Deckenventilatoren, Klimaanlage oder offenen Fenstern).
- im Umkreis von 3 Metern einer Quelle hoher Luftfeuchtigkeit.
- im Umkreis von 1,5 Metern von Küchengeräten.
- Im Umkreis von 6 m von einem Ofen oder einer brennenden Wärmequelle.
- hinter Objekten wie Vorhängen oder Schränken.
- Im Umkreis von 1 m von fluoreszierenden Beleuchtungskörpern.

Hinzufügen eines Produkts zur Nedis SmartLife-App (Abbildung D)

1. Stellen Sie sicher, dass die Batterie richtig eingesetzt ist.
 2. Warten Sie 100 Sekunden, damit das Produkt hochfahren kann.
 3. Tippen Sie auf + in der Nedis SmartLife-App.
 4. Wählen Sie den Gerätetyp, den Sie hinzufügen möchten, aus der Liste aus.
 5. Drücken Sie die Kopplungs-Taste **A 2** 2 Sekunden lang mit einem Stift (nicht im Lieferumfang enthalten).
- i** **A 6** startet zu blinken, um anzuzeigen, dass der Kopplungsmodus aktiv ist.
6. Befolgen Sie die Anweisungen in der Nedis SmartLife-App.
 7. Alarm- und Batteriestatus werden in der Nedis SmartLife-App angezeigt.
 8. Drücken Sie die „Test/Stumm-Taste“ **A 5**, um die Verbindung zu testen. Die Benachrichtigung über den ausgelösten Alarm wird in der Nedis SmartLife-App angezeigt.

Montage der Halterung (Abbildung E)

- i** Dieses Produkt ist nur für eine Wandmontage geeignet.
1. Entfernen Sie das doppelseitige Klebeband von der Halterung **A 4**.
 2. Platzieren Sie **A 4** an der gewünschten Position.

Führen Sie bei Stein-/Betonoberflächen die Schritte 3-5 aus. Fahren Sie bei Holzoberflächen ab Schritt 6 fort.

3. Verwenden Sie **A 4**, um die Bohrlöcher mit einem Stift zu markieren.
4. Bohren Sie zwei Löcher mit \varnothing 5 mm Durchmesser.
5. Setzen Sie die Dübel in die Bohrlöcher ein.
6. Befestigen Sie die Halterung **A 4** mit den Schrauben

Stellen Sie sicher, dass die LED-Anzeige **A 6** und die „Test/Stumm-Taste“ **A 5** nach der Montage des Produkts nach unten zeigen.

- i** Schützen Sie das Produkt beim Bohren vor Staub.
- i** Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, da dies zu einer Verformung der Halterung führt.

Aktivierung der Batterien

1. Drehen Sie den Alarm **A 3** gegen den Uhrzeigersinn, um ihn von der Halterung **A 4** zu entfernen.
2. Entfernen Sie den Isolierstreifen der Batterie, um die Batterie **A 8** zu aktivieren.

Das Produkt wird nun mit Strom versorgt.

Drehen des Produkts in die Halterung (Abbildung F)

1. Richten Sie die Kerben in der Halterung **A 4** an den Einkerbungen im Alarm **A 3** aus.
2. Platzieren Sie **A 3** auf **A 4**.
3. Drehen Sie **A 3** im Uhrzeigersinn, um es an **A 4** zu befestigen.

Testen des Produkts

1. Halten Sie die „Test/Stumm-Taste“ **A 5** 3 Sekunden lang gedrückt.

Die Anzeige-LED **A 6** blinkt rot und der Alarm ertönt.

- i** Testen Sie das Produkt wöchentlich, um einen ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen.

Stillmodus

! Vergewissern Sie sich, dass es zu keinem Brand gekommen ist, bevor Sie die Stumm-Modus-Funktion verwenden.

1. Drücken Sie die „Test/Stumm-Taste“ **A 5**, um den Stumm-Modus zu aktivieren.

- i** Verwenden Sie den Stillmodus nur, wenn sich das Produkt in Sichtweite befindet.

Austauschen der Batterie

1. Drehen Sie **A 3** gegen den Uhrzeigersinn, um es von **A 4** zu entfernen.
2. Entnehmen Sie die leere Batterie
3. Legen Sie die Batterie **A 8** in das Batteriefach **A 7** ein.

- i** Stellen Sie sicher, dass die Polarität der Batterien (+/-) mit den Polaritätsmarkierungen im Batteriefach **A 7** übereinstimmt.

4. Drehen Sie **A 3** im Uhrzeigersinn, um es an **A 4** zu befestigen.
5. Entsorgen Sie leere Akkus oder Batterien ordnungsgemäss.

LED-Status

Status	LED-Licht	Alarmton
Standby-Modus	Blinkt alle 53 Sekunden rot.	Aus
Stillmodus	Blinkt alle 10 Sekunden rot.	Aus
Test	Blinkt 3 Mal rot.	3 Pieptöne

Niedriger Batteriestand	Blinkt alle 53 Sekunden rot.	Ein Piepton alle 53 Sekunden.
Störung	Blinkt alle 53 Sekunden zwei Mal rot.	Zwei Pieptöne alle 53 Sekunden.
Rauchmelder	Blinkt kontinuierlich rot.	Kontinuierlicher Piepton.
Verbindung zum WLAN	Blinkt 5 Mal pro Sekunde grün, während die Verbindung zum WLAN hergestellt wird.	Aus
Verbindung erfolgreich	Leuchtet 3 Sekunden lang, wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.	Aus
Verbindung fehlgeschlagen	Blinkt 2 Mal pro Sekunde 6 Mal, wenn die Verbindung fehlgeschlagen ist.	Aus
Verbinden mit der App	Blinkt 6 Mal grün, wenn die Verbindung fehlgeschlagen ist.	Aus
Trennen des Produkts	Leuchtet 2 Sekunden lang rot. Blinkt dann 6 Mal grün.	Aus

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt ZBDS10WT unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
nedis.de/ZBDS10WT#support

FR

Guide de démarrage rapide

Détecteur de fumée Zigbee

ZBDS10WT



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne :
ned.is/zbds10wt

Ce produit est un détecteur de fumée photoélectrique intelligent alimenté par pile.

Vous pouvez connecter le produit sans fil à l'application Nedis SmartLife via la passerelle Zigbee.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à la détection de fumée dans des espaces confinés.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- | | | | |
|---|--------------------|---|-------------------------|
| 1 | Sonnerie | 5 | Bouton « Test/Silence » |
| 2 | Bouton d'appairage | 6 | Voyant LED |
| 3 | Alarme | 7 | Compartment à piles |
| 4 | Support | 8 | Batterie |

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- Ne pas peindre le produit.
- Ne pas utiliser d'aérosols (assainisseurs d'air, laque pour les cheveux, peinture) à proximité du produit.
- Ne pas utiliser le produit en extérieur, il est conçu pour une utilisation en intérieur.
- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les piles ou les batteries.
- Ne pas exposer des piles ou des batteries à la chaleur ou au feu. Évitez tout stockage à la lumière directe du soleil.

- Ne pas court-circuiter une pile ou une batterie.
- Ne pas stocker les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- En cas de fuite d'une batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone touchée à grande eau et consultez un médecin.
- Utilisez le(s) type(s) de pile recommandé(s) dans le présent document.
- Gardez les piles et les batteries propres et sèches.
- Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.
- L'utilisation de la batterie par des enfants doit être surveillée.
- Mettez correctement au rebut la pile ou la batterie.
- En cas d'ingestion d'une pile-bouton ou autre batterie, consultez un médecin immédiatement.
- N'installez pas le produit à proximité de sources susceptibles d'influencer la détection de fumée du produit, telles que des fours, cuisinières et salles de bains
- Ce produit ne prévient pas les incendies et ne les éteint pas.
- Ne pas exposer la pile à des températures élevées ou à une humidité élevée afin d'assurer une plus longue durée de vie de la pile.
- Ne pas tenter de démonter le produit.
- N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs tels que de l'ammoniac, de l'acide ou de l'acétone lors du nettoyage du produit.

Choix de l'emplacement (image B + C)

Pour une utilisation sûre, il est recommandé d'installer le produit dans des zones

avec une source de combustion où la fumée peut être détectée le plus rapidement possible.

Le produit doit être installé de la manière suivante :

- Chaque chambre à coucher.
- Les deux extrémités d'un couloir de plus de 12 m.
- Chaque pièce où se trouvent un fourneau, une source de chaleur et/ou d'autres appareils de combustion.
- Chaque pièce où plusieurs personnes passent plusieurs heures consécutives.
- Installez au moins un produit à chaque étage d'une maison à plusieurs niveaux.

Vous pouvez installer le produit sur un plafond plat ou incliné.

Montage sur plafond plat :

- Installez le produit au centre du plafond.
- **i** La fumée montera au plafond et se répandra latéralement.
- Maintenez une distance minimale de 30 cm entre le produit et les luminaires ou la décoration du plafond.
- Gardez une distance minimale de 15 cm entre le produit et les murs.

Montage sur plafond incliné :

- Maintenez une distance horizontale minimale de 90 cm entre le produit et le centre du plafond.

Dans les chambres à coucher :

- Pas dans l'air turbulent (à proximité de fenêtres, de ventilateurs de plafond ou de climatiseurs).
- Pas derrière des objets (rideaux ou placards).

Autres endroits :

- Pas dans l'air turbulent (à proximité de fenêtres, de ventilateurs de plafond ou de climatiseurs).
- Pas derrière des objets (rideaux ou placards).
- ❶ Pour une détection optimale de la fumée, installez le produit à une hauteur minimale de 1,80 m.

Ne pas installer le produit :

- dans des endroits sales, gras ou poussiéreux.
- à des températures inférieures à -10 °C.
- à des températures supérieures à 55 °C.
- dans l'air turbulent (à proximité de ventilateurs de plafond, de climatiseurs ou de fenêtres ouvertes).
- à moins de 3 mètres d'une source d'humidité élevée.
- à moins de 1,5 mètre d'appareils de cuisine.
- à moins de 6 mètres d'un fourneau ou d'une source de chaleur à combustible.
- derrière des objets comme des rideaux ou des placards.
- à moins de 1 m d'une lampe fluorescente.

Ajouter un produit à l'application Nedis SmartLife (image D)

1. Assurez-vous que la pile soit correctement installée.
2. Attendez 100 secondes afin de permettre au produit de démarrer.
3. Appuyez sur + dans l'application Nedis SmartLife.
4. Sélectionnez le type d'appareil que vous souhaitez ajouter dans la liste.
5. Appuyez et maintenez le bouton d'appairage **A 2** avec une épingle (non incluse) pendant 2 secondes.

❶ **A 6** commence à clignoter pour indiquer que le mode appairage est actif.

6. Suivez les instructions dans l'application Nedis SmartLife.
7. Les statuts de l'alarme et de la pile sont affichés dans l'application Nedis SmartLife.
8. Appuyez sur le « bouton test/silence » **A 5** pour tester la connexion. La notification de déclenchement de l'alarme s'affiche dans l'application Nedis SmartLife.

Montage du support (image E)

i Ce produit convient pour un montage mural uniquement.

1. Retirez l'adhésif double face du support **A 4**.
2. Placez **A 4** à l'endroit désiré.

Suivez les étapes 3 à 5 pour des surfaces en pierre/béton. Passez à l'étape 6 pour des surfaces en bois.

3. Utilisez **A 4** pour marquer les emplacements de perçage avec un crayon.
4. Percez deux trous de Ø 5 mm.
5. Insérez les chevilles dans les trous.
6. Fixez le support **A 4** avec les vis

Assurez-vous que le voyant LED **A 6** et le « bouton test/silence » **A 5** soient orientés vers le bas après le montage du produit.

i Gardez le produit dans un endroit sans poussière lors du perçage.

i Ne pas serrer excessivement les vis, cela déformerait le support.

Activation des piles

1. Tournez l'alarme **A 3** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la retirer du support **A 4**.
2. Retirez la bande isolante de la pile pour activer la pile **A 8**.

Le produit est maintenant alimenté.

Tourner le produit dans le support (image F)

1. Alignez les encoches du support **A 4** sur les entailles de l'alarme **A 3**.
2. Mettez **A 3** sur **A 4**.
3. Tournez **A 3** dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer à **A 4**.

Tester le produit

1. Appuyez et maintenez le « bouton test/silence » **A 5** pendant 3 secondes. Le voyant LED **A 6** clignote en rouge et l'alarme retentit.
- i** Testez le produit une fois par semaine pour en assurer le bon fonctionnement.

Mode silencieux

⚠ Assurez-vous qu'il n'y ait pas de feu avant d'utiliser la fonction du mode silence.

1. Appuyez sur le « bouton test/silence » **A 5** pour activer le mode silence.
- i** N'utilisez le mode silencieux que lorsque le produit est dans votre champ de vision.

Remplacement de la batterie

1. Tournez **A 3** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'enlever de **A 4**.
 2. Sortez la pile déchargée
 3. Insérez la pile **A 8** dans le compartiment à pile **A 7**.
- i** Assurez-vous que la polarité de la pile (+/-) corresponde aux marques de polarité à l'intérieur du compartiment à pile **A 7**.
4. Tournez **A 3** dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer à **A 4**.
 5. Éliminez correctement les piles ou batteries déchargées.

Statut de la LED

Statut	Lampe LED	Alarme sonore
Mode veille	Clignote en rouge toutes les 53 secondes.	Arrêt
Mode silencieux	Clignote en rouge toutes les 10 secondes.	Arrêt
Tester	Clignote en rouge 3 fois.	3 bips
État de pile déchargée	Clignote en rouge toutes les 53 secondes.	1 bip toutes les 53 secondes.
Dysfonctionnement	Clignote en rouge deux fois toutes les 53 secondes.	2 bips toutes les 53 secondes.
Détecteur de fumée	Clignote en rouge en continu.	Bips en continu.
Connexion au Wi-Fi	Clignote en vert 5 fois par seconde lors de la connexion au Wi-Fi.	Arrêt
Connexion réussie	Reste allumée pendant 3 secondes si la connexion est réussie.	Arrêt
Échec de connexion	Clignote 2 fois par seconde à 6 reprises si la connexion a échoué.	Arrêt
Connexion à l'application	Clignote en vert 6 fois si la connexion a échoué.	Arrêt
Déconnecter le produit	s'allume en rouge pendant 2 secondes. Clignote ensuite 6 fois en vert.	Arrêt

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit ZBDS10WT de

notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:

nedis.fr/ZBDS10WT#support

NL

Snelstartgids

Zigbee-rookmelder

ZBDS10WT



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online:
ned.is/zbds10wt

Dit product is een slimme foto-elektrische rookmelder die met batterijen gevoed wordt.

U kunt het product draadloos via de Zigbee-gateway met de Nedis SmartLife app verbinden.

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld voor rookdetectie in besloten ruimtes.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|------------------|------------------------|
| 1 Zoemer | 5 Test/Hush-knop |
| 2 Koppelingsknop | 6 LED-indicator |
| 3 Alarm | 7 Batterijcompartiment |
| 4 Beugel | 8 Batterij |

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Verf het product niet.
- Gebruik geen spuitbussen (luchtverfrissers, haarlak, verf) in de buurt van het product.
- Gebruik het product niet buitenshuis, het product is bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Demonteer, open of vernietig cellen of batterijen niet.
- Stel de cellen of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Een cel of batterij niet kortsluiten.

- Bewaar cellen of batterijen niet wanordelijk in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door andere metalen voorwerpen kunnen worden kortgesloten.
- Cellen of batterijen niet aan mechanische schokken blootstellen.
- Als een batterij lekt, laat de vloeistof dan niet met de huid of de ogen in contact komen. Als dit toch gebeurt, moet u de vloeistof direct met veel water afspoelen en medische hulp inroepen.
- Gebruik uitsluitend het (de) in dit document aanbevolen batterijtype(s).
- Houd cellen en batterijen schoon en droog.
- Bewaar de originele productdocumentatie voor toekomstig gebruik.
- Gebruik van de batterij door kinderen moet onder toezicht staan.
- Gooi de cel of batterij volgens de voorschriften weg.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of een batterij ingeslikt is.
- Installeer het product niet in de buurt van bronnen die de rookdetectie van het product kunnen beïnvloeden, zoals ovens, fornuizen en badkamers
- Dit product kan geen branden voorkomen of blussen.
- Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen of hoge vochtigheid om een langere levensduur van de batterij te waarborgen.
- Probeer het product niet te demonteren.
- Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen zoals ammoniak, zuur of aceton bij het schoonmaken van het product.

Een plaats kiezen (afbeelding B + C)

Voor een veilig gebruik wordt aanbevolen om het product te installeren in ruimtes met een verbrandingsbron waar rook zo snel mogelijk gedetecteerd kan worden.


Het product dient geïnstalleerd te worden:

- Elke slaapkamer.

- Beide uiteinden van een gang die langer is dan 12 m.
- Elke kamer waar een oven, warmtebron en/of andere brander geïnstalleerd zijn.
- Elke kamer waar meerdere mensen verschillende opeenvolgende uren met elkaar doorbrengen.
- Installeer minstens één product op elke verdieping van een huis met meerdere verdiepingen.

Het product kan op een vlak of schuin plafond geïnstalleerd worden.

Montage op een vlak plafond:

- Installeer het product in het midden van het plafond.
-  De rook zal naar het plafond stijgen en zich zijdelings verspreiden.
- Houd een minimale afstand van 30 cm tussen het product en lampen of plafonddecoratie aan.
- Houd een minimale afstand van 15 cm tussen het product en de wanden aan.

Montage op een schuin plafond:

- Houd een minimale horizontale afstand van 90 cm tussen het product en het midden van het plafond aan.

In slaapkamers:

- Niet in turbulente lucht (nabij ramen, plafondventilators of airconditioners).
- Niet achter voorwerpen (gordijnen of kasten).

Andere ruimten:

- Niet in turbulente lucht (nabij ramen, plafondventilators of airconditioners).
- Niet achter voorwerpen (gordijnen of kasten).

- i** Voor een optimale rookdetectie installeer het product op een minimale hoogte van 1,80 m.

Installeer het product niet in:

- vuile, vette of stoffige ruimten.
- temperaturen van minder dan -10 °C.
- temperaturen van meer dan 55 °C.
- turbulente lucht (nabij plafondventilators, airconditioners of open ramen).
- een afstand van minder dan 3 meter van een vochtigheidsbron.
- een afstand van minder dan 1,5 meter van keukentoestellen.
- binnen 6 m van een oven of een andere warmtebron.
- achter voorwerpen zoals een gordijn of kast.
- binnen 1 m van een fluorescerend licht.

Een product toevoegen aan de Nedis SmartLife app (afbeelding D)

1. Zorg ervoor dat de batterij correct geïnstalleerd is.
 2. Wacht 100 seconden zodat het product kan opstarten.
 3. Tik op + in de Nedis SmartLife app.
 4. Selecteer uit de lijst het apparaat-type dat u wilt toevoegen.
 5. Houd de pairing-knop **A 2** gedurende 2 seconden ingedrukt met een pin (niet meegeleverd).
- i** **A 6** gaat knipperen om aan te geven dat de koppelingsmodus actief is.
6. Volg de aanwijzingen in de Nedis SmartLife app op.
 7. Alarm- en batterijstatus worden weergegeven in de Nedis SmartLife-app.
 8. Druk op de "test/stilte-knop" **A 5** om de verbinding te testen. De melding dat het alarm uitgaat wordt in de Nedis SmartLife-app getoond.

De beugel monteren (afbeelding E)

i Dit product is alleen geschikt voor wandmontage.

1. Verwijder de dubbelzijdige tape van de beugel **A 4**.
2. Zet **A 4** op de gewenste plaats.

Volg de stappen 3-5 voor stenen/betonnen oppervlakken. Ga naar stap 6 voor houten oppervlakken.

3. Gebruik **A 4** om de boorlocaties met een potlood te markeren.
4. Boor twee gaten van $\varnothing 5$ mm.
5. Plaats de pluggen in de gaten.
6. Bevestig de beugel **A 4** met de schroeven

Zorg ervoor dat de LED-indicator **A 6** en "test/stilte-knop" **A 5** na montage van het product naar beneden wijst.

i Houd het product op een stofvrije plaats wanneer u gaat boren.

i Draai de schroeven niet te vast aan, hierdoor kan de beugel vervormen.

Activeren van de batterijen

1. Draai de melder **A 3** tegen de richting van de klok in om het van de beugel **A 4** te verwijderen.
2. Verwijder de isolatiestrook van de batterij om de batterij te activeren **A 8**.
Het product is nu ingeschakeld.

Het product in de beugel draaien (afbeelding F)

1. Lijn de nokjes in de beugel uit **A 4** met de uitsparingen in de melder **A 3**.
2. Plaats **A 3** op **A 4**.
3. Draai **A 3** met de richting van de klok mee om het aan **A 4** te bevestigen.

Het product testen

1. Houd de “test/stilte-knop” **A 5** ingedrukt gedurende 3 seconden.

De LED-indicator **A 6** knippert en het alarm gaat af.

i Test het product eenmaal per week om een goede werking te garanderen.

Stille modus

⚠ Controleer, voordat u de stiltemodus-functie gebruikt, of er geen brand is.

1. Druk op de “test/stilte-knop” **A 5** om de stiltemodus te activeren.

i Gebruik de hush-modus (stille modus) alleen wanneer het product binnen het zicht is.

De batterij vervangen

1. Draai **A 3** tegen de richting van de klok in om het van **A 4** te verwijderen.

2. Verwijder de lege batterij

3. Plaats de batterij **A 8** in het batterijcompartiment **A 7**.

i Zorg ervoor dat de polariteit (+/-) van de batterijen overeenkomt met de polariteitsmarkeringen in het batterijvakje **A 7**.

4. Draai **A 3** met de richting van de klok mee om het aan **A 4** te bevestigen.

5. Gooi lege cellen of batterijen gepast weg.

LED-status

Status	LED lamp	Geluidsalarm
Stand-by modus	Knippert elke 53 seconden rood.	Uit
Stille modus	Knippert elke 10 seconden rood.	Uit
Test	Knippert 3 maal rood.	3 piepjes

Lege batterij	Knippert elke 53 seconden rood.	Piept eenmaal per 53 seconden.
Defect	Knippert elke 53 seconden tweemaal rood.	Piept elke 53 seconden tweemaal.
Rookmelder	Knippert continu rood.	Piept continu.
Verbinden met wifi	Knippert 5 maal per seconde groen tijdens verbinding met wifi.	Uit
Verbinding geslaagd	Blijft 3 seconden branden als de verbinding geslaagd is.	Uit
Verbinding mislukt	Knippert 2 maal per seconde, 6 maal, als de verbinding mislukt is.	Uit
Verbinding maken met de app	Knippert 6 maal groen, als de verbinding mislukt is.	Uit
Het product loskoppelen	brandt 2 seconden rood. Knippert vervolgens 6 maal groen.	Uit

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product ZBDS10WT van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via nedis.nl/ZBDS10WT#support

Rilevatore di fumo Zigbee

ZBDS10WT



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:
ned.is/zbds10wt

Questo prodotto è un rilevatore intelligente fotoelettrico di fumo alimentato a batteria.

Il prodotto può essere collegato via wireless all'app Nedis SmartLife tramite il gateway Zigbee.

Uso previsto

Il prodotto è inteso per il rilevamento di fumo in spazi limitati.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine A)

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|---------------|
| 1 | Cicalino | 6 | Spia LED |
| 2 | Pulsante di accoppiamento | 7 | Vano batteria |
| 3 | Allarme | 8 | Batteria |
| 4 | Staffa | | |
| 5 | Pulsante Test/Silenziamento | | |

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Non verniciare il prodotto.
- Non usare aerosol (deodoranti per ambienti, lacche per capelli, vernici) vicino al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in esterni, è progettato per l'utilizzo in interni.
- Non smontare, aprire o tagliare le celle o le batterie.
- Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
- Non cortocircuitare una cella o una batteria.
- Non conservare le celle o le batterie alla rinfusa in una scatola o in cassetto dove possono creare cortocircuiti fra di loro o a causa di altri oggetti metallici.
- Proteggere le celle e le batterie da urti.
- In caso di perdita di una batteria, non lasciare che il liquido venga in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area in questione con acqua abbondante e rivolgersi a un medico.
- Utilizzare il/i tipo/i di batteria consigliato/i nel presente documento.

- Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
- Conservare la documentazione originale del prodotto per farvi riferimento in futuro.
- L'utilizzo della batteria da parte dei bambini deve avvenire solo se sotto la supervisione di un adulto.
- Smaltire le celle o le batterie in modo appropriato.
- Rivolgersi immediatamente a un medico in caso di ingestione di un componente o una batteria.
- Non installare il prodotto in prossimità di sorgenti che potrebbero influenzare il rilevamento di fumo da parte del prodotto come forni, fornelli e bagni
- Il prodotto non impedisce e non estingue gli incendi.
- Non esporre la batteria a temperature elevate o a un'umidità intensa, al fine di garantirne una durata più lunga.
- Non cercare di smontare il prodotto.
- Per la pulizia del prodotto non utilizzare detergenti chimici aggressivi come ammoniacca, acido o acetone.

Scelta della posizione (immagine B + C)

Per un uso sicuro, si consiglia di installare il prodotto in aree con una fonte di combustione dove il fumo può essere rilevato il più velocemente possibile.

Il prodotto dovrebbe essere installato:

- Ciascuna zona notte.
- Su entrambe le estremità di un corridoio lungo più di 12 m.
- Ogni stanza in cui siano presenti una caldaia, una fonte di calore e/o apparecchi a combustione.
- Tutte le stanze in cui più persone trascorrono diverse ore consecutive.
- Installare almeno un prodotto su ogni piano di una casa con più livelli.

È possibile installare il prodotto su soffitti piani o inclinati.

Montaggio su soffitti piani:

- Installare il prodotto al centro del soffitto.
- i** Il fumo salirà verso il soffitto e si diffonderà lateralmente.
- Mantenere una distanza minima di 30 cm tra il prodotto e le eventuali luci o decorazioni del soffitto.
- Mantenere una distanza minima di 15 cm tra il prodotto ed eventuali pareti.

Montaggio su soffitti inclinati:

- Mantenere una distanza minima orizzontale di 90 cm tra il prodotto e il centro del soffitto.

Nelle zone notte:

- Non in presenza di aria turbolenta (vicino a finestre, ventilatori a soffitto o climatizzatori).
- Non dietro agli oggetti (tende o armadi).

Altre aree:

- Non in presenza di aria turbolenta (vicino a finestre, ventilatori a soffitto o climatizzatori).
- Non dietro agli oggetti (tende o armadi).
- i** Per un rilevamento ottimale del fumo installare il prodotto a un'altezza minima di 1,80 m.

Non installare il prodotto:

- in zone sporche, oleose o polverose.
- a temperature inferiori a -10 °C.
- a temperature superiori a 55 °C.
- in presenza di aria turbolenta (vicino a ventilatori a soffitto, climatizzatori o finestre aperte).

- entro 3 metri da una fonte a elevata umidità.
- entro 1,5 metri da elettrodomestici per la cucina.
- entro 6 m da una caldaia o da fonti di calore a combustione.
- dietro a oggetti come tende o armadi.
- entro 1 m da una fonte luminosa fluorescente.

Come aggiungere un prodotto all'app Nedis SmartLife (immagine D)

1. Accertarsi che la batteria sia installata correttamente.
2. Attendere 100 secondi per consentire al prodotto di avviarsi.
3. Premere + nell'app Nedis SmartLife.
4. Selezionare il tipo di dispositivo che si desidera aggiungere dall'elenco.
5. Tenere premuto il Pulsante di accoppiamento **A 2** con uno spillo (non incluso) per 2 secondi.
- i** **A 6** inizia a lampeggiare per indicare che la modalità di accoppiamento è attiva.
6. Seguire le istruzioni nell'app Nedis SmartLife.
7. Lo stato dell'allarme e della batteria vengono mostrati nell'app Nedis SmartLife.
8. Premere il "Pulsante di prova/silenziamento" **A 5** per testare la connessione. La notifica dell'attivazione dell'allarme viene mostrata nell'app Nedis SmartLife.

Montaggio della staffa (immagine E)

- i** Il prodotto è adatto solo per il montaggio a parete.
1. Rimuovere il biadesivo dalla staffa **A 4**.
 2. Collocare **A 4** nella posizione desiderata.

Per le superfici in pietra/calcestruzzo seguire i passaggi 3-5. Proseguire al passaggio 6 per le superfici in legno.

3. Utilizzare **A 4** per contrassegnare le posizioni di foratura con una matita.
4. Praticare due fori di Ø 5 mm.
5. Inserire i tasselli nei fori.
6. Fissare la staffa **A 4** con le viti

Accertarsi che la spia LED **A 6** e il "Pulsante di prova/silenziamento" **A 5** siano rivolti verso il basso dopo aver montato il prodotto.

- i** Mentre si eseguono i fori tenere il prodotto in un'area priva di polvere.
- i** Non stringere eccessivamente le viti, altrimenti la staffa si deformerà.

Attivazione delle batterie

1. Ruotare l'allarme **A 3** in senso antiorario per rimuoverlo dalla staffa **A 4**.
2. Rimuovere la linguetta isolante per attivare la batteria **A 8**.

A questo punto il prodotto è alimentato.

Torsione del prodotto nella staffa (immagine F)

1. Allineare le tacche nella staffa **A 4** con gli intagli nell'allarme **A 3**.
2. Appoggiare **A 3** su **A 4**.
3. Ruotare **A 3** in senso orario per fissarlo a **A 4**.

Test del prodotto

1. Tenere premuto il "Pulsante di prova/silenziamento" **A 5** per 3 secondi. La spia LED **A 6** lampeggia di rosso e suona l'allarme.
- i** Testare il prodotto una volta alla settimana per assicurarne il corretto funzionamento.

Modalità di silenziamento

! Assicurarsi che non ci sia un incendio prima di usare la funzione modalità silenziamento.

1. Premere il "Pulsante di prova/silenziamento" **A 5** per attivare la modalità silenziamento.

i Usare la modalità silenziamento solo quando il prodotto è nel campo visivo.

Sostituzione della batteria

1. Ruotare **A 3** in senso antiorario per rimuoverlo da **A 4**.

2. Rimuovere la batteria scarica

3. Inserire la batteria **A 8** nel vano batteria **A 7**.

i Accertarsi che la polarità delle batterie (+/-) corrisponda ai segni presenti all'interno del vano **A 7**.

4. Ruotare **A 3** in senso orario per fissarlo a **A 4**.

5. Smaltire correttamente le pile o le batterie scariche.

Stato LED

Stato	Spia LED	Allarme acustico
Modalità Standby	Lampeggia di rosso ogni 53 secondi.	Spento
Modalità di silenziamento	Lampeggia di rosso ogni 10 secondi.	Spento
Test	Lampeggia di rosso per 3 volte.	3 bip
Condizione di batteria scarica	Lampeggia di rosso ogni 53 secondi.	Emette un bip ogni 53 secondi.
Malfunzionamento	Lampeggia di rosso per due volte ogni 53 secondi.	Emette un bip per due volte ogni 53 secondi.

Allarme antincendio	Lampeggia di rosso continuamente.	Emette un bip continuo.
Connessione al Wi-Fi in corso	Lampeggia di verde 5 volte al secondo durante la connessione al Wi-Fi.	Spento
Connessione riuscita	Rimane fissa per 3 secondi se la connessione è riuscita.	Spento
Connessione non riuscita	Lampeggia 2 volte al secondo per 6 volte se la connessione non è riuscita.	Spento
Collegamento all'app	Lampeggia di verde per 6 volte se la connessione non è riuscita.	Spento
Scollegare il prodotto	Si illumina di rosso per 2 secondi. Quindi lampeggia di verde per 6 volte.	Spento

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto ZBDS10WT con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:

nedis.it/ZBDS10WT#support

Detector de humo Zigbee

ZBDS10WT



Para más información, consulte el manual ampliado en línea:
ned.is/zbds10wt

Este producto es un detector de humo fotoeléctrico inteligente alimentado por pilas.

Podrá conectar el producto de forma inalámbrica a la aplicación Nedis SmartLife a través de la puerta de enlace del Zigbee.

Uso previsto por el fabricante

Este producto está diseñado únicamente para detectar humos.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Este producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

- | | | | |
|---|--------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Zumbador | 6 | Indicador LED |
| 2 | Botón de emparejamiento | 7 | Compartimento de las pilas |
| 3 | Alarma | 8 | Batería |
| 4 | Abrazadera | | |
| 5 | Botón de prueba/silencio | | |

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- No pinte el producto.
- No utilice aerosoles (ambientadores, espray para el cabello, pintura) cerca del producto.
- No utilice el producto para uso en exteriores; el producto está diseñado para el uso en interiores.
- No desmonte, abra ni triture pilas o baterías.
- No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo luz solar directa.
- No cortocircuite una pila o una batería.
- No guarde las pilas o baterías de cualquier modo en una caja o bandeja donde se pudieran cortocircuitar entre sí o cortocircuitarse por medio de otros objetos metálicos.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- En el supuesto de una fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido el contacto, lave la zona afectada con agua abundante y consulte a un médico.

- Utilice solamente el/los tipo(s) de pilas recomendados en este documento.
- Mantenga la pilas y baterías limpias y secas.
- Conserve la documentación original del producto para futuras referencias.
- El uso de la batería por los niños debe hacerse bajo supervisión.
- Deseche la pila o la batería correctamente.
- Busque ayuda médica inmediatamente si alguien se ha tragado una pila o una batería.
- No instale el producto cerca de fuentes que puedan influir en la detección de humo del producto, como hornos, estufas y baños.
- Este producto no previene ni apaga incendios.
- No exponga la pila a altas temperaturas ni a alta humedad para garantizar una mayor duración de la misma.
- Nunca intente desarmar el producto.
- Para limpiar el producto, no utilice productos de limpieza agresivos como amoníaco, ácido o acetona.

Cómo elegir una ubicación (imagen B + C)

Para un uso seguro se recomienda instalar el producto en zonas con una fuente de combustión donde se pueda detectar el humo lo más rápidamente posible.

El producto puede estar instalado en:

- Cada área de dormir.
- Ambos extremos de un pasillo de más de 12 m.
- Cada habitación donde se encuentra un horno, una fuente de calor y/u otros dispositivos de combustión.
- Cada habitación donde varias personas pasen varias horas seguidas.
- Instale al menos un producto en cada piso de una casa de varios niveles.

Puede instalar el producto en un techo plano o inclinado.

Montaje en techo plano:

- Instale el producto en el centro del techo.
- i** El humo se elevará hasta el techo y se extenderá lateralmente.
- Mantenga una distancia mínima de 30 cm entre el producto y las luces o la decoración del techo.
- Mantenga una distancia mínima de 15 cm entre el producto y otras paredes.

Montaje en techo inclinado:

- Mantenga una distancia horizontal mínima de 90 cm entre el producto y el centro del techo.

En áreas para dormir:

- No en aire turbulento (cerca de ventanas, ventiladores de techo o acondicionadores de aire).
- No detrás de objetos (cortinas o armarios).

Otras áreas:

- No en aire turbulento (cerca de ventanas, ventiladores de techo o acondicionadores de aire).
- No detrás de objetos (cortinas o armarios).
- i** Para una detección óptima, instale el producto a una altura de respiración mínima de 1,80 m.

No instale el producto:

- en áreas sucias, grasientas o polvorientas.
- a temperaturas inferiores a -10°C .
- a temperaturas superiores a 55°C .
- en aire turbulento (cerca de ventiladores de techo, acondicionadores de aire o ventanas abiertas).

- a menos de 3 metros de una fuente de humedad elevada.
- a menos de 1,5 metros de electrodomésticos de cocina.
- A 6 m de hornos o fuentes de calor de combustión.
- detrás de objetos como cortinas o armarios.
- A 1 m de luces fluorescentes.

Vincular el producto a la app Nedis SmartLife (imagen D)

1. Asegúrese de que la batería está instalada correctamente.
2. Espere 100 segundos para que el producto complete su encendido.
3. Toque "+" en la aplicación Nedis SmartLife.
4. Seleccione de la lista el tipo de dispositivo que quiera añadir.
5. Mantenga pulsado el botón de emparejamiento **A 2** durante 2 segundos con un alfiler (no incluido).
- i** **A 6** empieza a parpadear para indicar que el modo de emparejamiento está activo.
6. Siga las instrucciones en la aplicación Nedis SmartLife.
7. El estado de la alarma y de la batería se muestran en la app Nedis SmartLife.
8. Pulse el botón de prueba/silencio **A 5** para probar la conexión. La notificación de activación de la alarma aparecerá en la aplicación Nedis SmartLife.

Cómo montar el soporte (imagen E)

- i** El producto sólo es apto para su montaje en pared.
1. Retire el adhesivo de doble cara del soporte **A 4**.
 2. Coloque **A 4** en la posición deseada.

Siga los pasos 3-5 para superficies de piedra/hormigón. Continúe con el paso 6 para superficies de madera.

3. Utilice **A 4** para marcar las posiciones de taladrado con un lápiz.
4. Taladre dos orificios de \varnothing 5 mm.
5. Inserte los conectores en los agujeros.
6. Fije el soporte **A 4** con los tornillos

Asegúrese de que el indicador LED **A 6** y el botón de prueba/silencio **A 5** apuntan hacia abajo una vez que haya montado el producto.

- i** Mantenga el producto en una zona libre de polvo cuando taladre.
- i** No apriete los tornillos en exceso, ya que esto deformará el soporte.

Activar las baterías

1. Gire la alarma **A 3** en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarla del soporte **A 4**.
2. Retire la tira aislante de la pila para activar la pila **A 8**.

El producto está encendido ahora.

Cómo girar el producto en el soporte (imagen F)

1. Alinee las muescas en el soporte **A 4** con las ranuras en la alarma **A 3**.
2. Coloque **A 3** sobre **A 4**.
3. Gire **A 3** en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo a **A 4**.

Cómo poner a prueba el producto

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/silencio **A 5** durante 3 segundos. El indicador LED **A 6** parpadea en rojo y la alarma suena.

- i** Pruebe el producto una vez a la semana para garantizar un funcionamiento apropiado.

Modo silencio

! Asegúrese de que no se hay ningún incendio antes de utilizar la función de modo de silencio.

1. Pulse el botón de prueba/silencio **A 5** para activar el modo silencio.
- i** Utilice el modo de silencio solamente cuando el producto esté en línea de visión.

Sustitución de la pila

1. Gire **A 3** en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarlo de **A 4**.
2. Retire la pila agotada.
3. Inserte la batería **A 8** en su compartimento **A 7**.
- i** Asegúrese de que la polaridad de la pila (+/-) coincide con las marcas de polaridad del interior del compartimento de la pila **A 7**.
4. Gire **A 3** en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo a **A 4**.
5. Elimine las pilas o baterías cumpliendo la normativa vigente.

Estado del LED

Estado	Indicador LED	Alarma de sonido
Modo de espera	Parpadea en rojo cada 53 segundos.	Apagado.
Modo silencio	Parpadea en rojo cada 10 segundos.	Apagado.
Prueba	Parpadea en rojo 3 veces.	3 pitidos
Estado de batería baja	Parpadea en rojo cada 53 segundos.	Emite un pitido cada 53 segundos.
Fallo de funcionamiento	Parpadea en rojo dos veces cada 53 segundos.	Emite un pitido dos veces cada 53 segundos.

Alarma de humo	Parpadea en rojo continuamente.	Emite un pitido continuo.
Cómo conectarse al Wi-Fi	Parpadea en verde 5 veces por segundo durante la conexión al Wi-Fi.	Apagado.
Conexión con éxito	Permanece encendido durante 3 segundos si la conexión se realiza con éxito.	Apagado.
Conexión fallida	Parpadea 2 veces por segundo 6 veces si la conexión falla.	Apagado.
Cómo conectarse a la aplicación	Parpadea en verde 6 veces si la conexión falla.	Apagado.
Desconecte el producto	Se ilumina en rojo durante 2 segundos. A continuación, parpadea en verde 6 veces.	Apagado.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto ZBDS10WT de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:

nedis.es/ZBDS10WT#support

Detetor de fumo Zigbee

ZBDS10WT



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/zbds10wt

Este produto é um detetor de fumo fotoelétrico inteligente que funciona a pilhas. Pode ligar o produto sem fios à aplicação Nedis SmartLife através da porta Zigbee.

Utilização prevista

Este produto destina-se à deteção de fumo em espaços confinados.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Este produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem A)

- | | | | |
|---|-------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Sinal sonoro | 5 | Botão «Teste/silenciar» |
| 2 | Botão de emparelhamento | 6 | Indicador LED |
| 3 | Alarme | 7 | Compartimento das pilhas |
| 4 | Suporte | 8 | Bateria |

Instruções de segurança

**AVISO**

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na

íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não pinte o produto.
- Não utilize aerossóis (ambientadores, spray para cabelo, tinta) perto do produto.
- Não utilize o produto em exteriores, o mesmo foi concebido para utilização em interiores.
- Não desmonte, abra nem rasgue acumuladores ou baterias.
- Não exponha as pilhas ou baterias ao calor ou a chamas. Evite armazenar sob luz solar direta.
- Não curto-circuite uma pilha ou bateria.
- Não conserve pilhas ou baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito entre si ou ser colocadas em curto-circuito por outros objetos metálicos.
- Não sujeite as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Em caso de fuga de uma bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com água em abundância e procure aconselhamento médico.
- Utilize apenas o(s) tipo(s) de pilha(s) recomendado(s) neste documento.
- Mantenha as pilhas e baterias limpas e secas.

- Conserve a documentação original do produto para referência futura.
- A utilização da bateria por crianças deve ser supervisionada.
- Elimine corretamente a célula ou a bateria.
- Procure imediatamente aconselhamento médico caso uma pilha ou bateria tenha sido engolida.
- Não instale o produto perto de quaisquer fontes que possam influenciar a detecção de fumo do produto, tais como fornos, fogões e casas de banho.
- Este produto não previne nem extingue incêndios.
- Não exponha a pilha a temperaturas ou humidade elevadas para garantir uma maior duração da mesma.
- Não tente desmontar o produto.
- Não utilize agentes de limpeza químicos, tais como amoníaco, ácidos ou acetona para limpar o produto.

Escolha de um local (imagem B + C)

Para assegurar uma utilização segura, recomenda-se a instalação do produto em áreas com uma fonte de combustão onde o fumo possa ser detetado o mais rapidamente possível.

O produto deve ser instalado:

- Todas as zonas de dormida.
- Ambas as extremidades de um corredor com mais de 12 m de comprimento.
- Cada divisão onde se encontra uma fonte de chamas, uma fonte de calor e/ou outros dispositivos de queima.
- Cada divisão onde várias pessoas passam várias horas consecutivas.
- Instale pelo menos um produto em cada andar de uma casa com vários andares.

Pode instalar o produto num teto plano ou inclinado.

Instalação em teto plano:

- Instale o produto no centro do teto.
- **i** O fumo irá subir até ao teto e espalhar-se lateralmente.
- Mantenha uma distância mínima de 30 cm entre o produto e as luzes ou a decoração do teto.
- Mantenha uma distância mínima de 15 cm entre o produto e qualquer parede.

Instalação em teto inclinado:

- Mantenha uma distância mínima de 90 cm entre o produto e o centro do teto.

Em zonas de dormida:

- Não colocar perto de zonas de circulação de ar (janelas, ventiladores de teto ou ar condicionado).
- Não atrás de objetos (cortinas ou armários).

Outras zonas:

- Não colocar perto de zonas de circulação de ar (janelas, ventiladores de teto ou ar condicionado).
- Não atrás de objetos (cortinas ou armários).
- **i** Para uma deteção otimizada do fumo, instale o produto a uma altura mínima de 1,80 m;

Não instale o produto:

- em zonas sujas, gordurosas ou poeirentas.
- em locais com temperatura inferior a -10 °C.
- em locais com temperatura superior a 55 °C.
- em locais de circulação de ar (perto de ventiladores de teto, ar condicionado ou janelas abertas).

- a menos de 3 metros de uma fonte de humidade elevada.
- a menos de 1,5 metro dos aparelhos de cozinha.
- a menos de 6 m de uma caldeira ou de fontes de calor devido a queima de combustíveis.
- atrás de objetos como cortinas ou armários.
- a menos de 1 m de luz fluorescente.

Adicionar um produto à aplicação Nedis SmartLife (imagem D)

1. Certifique-se de que a pilha está devidamente instalada.
 2. Aguarde 100 segundos para permitir o arranque do produto.
 3. Toque em + na aplicação Nedis SmartLife.
 4. Selecione o tipo de dispositivo que pretende adicionar na lista.
 5. Mantenha premido o botão de emparelhamento **A 2** com um pino (não incluído) durante 2 segundos.
- i** **A 6** fica intermitente para indicar que o modo de emparelhamento está ativo.
6. Siga as instruções na aplicação SmartLife da Nedis.
 7. O estado do alarme e da pilha são mostrados na aplicação Nedis SmartLife.
 8. Prima o «botão de teste/silêncio» **A 5** para testar a ligação. A notificação do disparo de alarme é mostrada na aplicação Nedis SmartLife.

Instalação do suporte (imagem E)

- i** Este produto só é adequado para montagem na parede.
1. Remova o adesivo de dupla face do suporte **A 4**.
 2. Coloque **A 4** na localização pretendida.

Siga os passos 3 a 5 para superfícies de pedra/betão. Prossiga para o passo 6 para superfícies de madeira.

3. Utilize **A 4** para assinalar os pontos de perfuração com um lápis.
4. Perfure dois orifícios de 5 mm de Ø.
5. Insira as buchas nos orifícios.
6. Fixe o suporte **A 4** com os parafusos.

Certifique-se de que o LED indicador **A 6** e o «botão de teste/silêncio» **A 5** estão a apontar para baixo após a instalação do produto.

- i** Mantenha o produto numa zona livre de pó quando perfurar.
- i** Não aperte demasiado os parafusos, poderá deformar o suporte.

Ativação das baterias

1. Rode o alarme **A 3** no sentido anti-horário para removê-lo do suporte **A 4**.
 2. Retire a tira isolante da pilha para ativar a pilha **A 8**.
- O produto está agora ligado à corrente.

Torça o produto para dentro do suporte (imagem F)

1. Alinhe os entalhes no suporte **A 4** com as proeminências do alarme **A 3**.
2. Coloque **A 3** sobre **A 4**.
3. Rode **A 3** no sentido horário para fixá-lo em **A 4**.

Testes ao produto

1. Prima e mantenha o «botão de teste/silêncio» **A 5** durante 3 segundos. O LED indicador **A 6** pisca a vermelho e o alarme toca.
- i** Teste o produto uma vez por semana para se certificar do seu correto funcionamento.

Modo silenciar

! Certifique-se de que não há incêndio antes de usar a função de modo de silêncio.

1. Prima o «botão de teste/silêncio» **A 5** para ativar o modo de silêncio.
- i** Utilize o modo silenciar apenas quando o produto estiver na linha de visão.

Substituição da pilha

1. Rode **A 3** no sentido anti-horário para removê-lo de **A 4**.
2. Retire a pilha gasta
3. Insira a pilha **A 8** no compartimento da pilha **A 7**.
- i** Certifique-se de que a polaridade da pilha (+/-) corresponde às marcas de polaridade dentro do compartimento da pilha **A 7**.
4. Rode **A 3** no sentido horário para fixá-lo em **A 4**.
5. Elimine devidamente as pilhas gastas.

Estado do LED

Estado	Luz LED	Alarme sonoro
Modo de espera	Pisca a vermelho a cada 53 segundos.	Desligado
Modo silenciar	Pisca a vermelho a cada 10 segundos.	Desligado
Teste	Pisca a vermelho 3 vezes.	3 sinais sonoros
Pilhas fracas	Pisca a vermelho a cada 53 segundos.	Toca uma vez a cada 53 segundos.

Avaria	Pisca a vermelho duas vezes a cada 53 segundos.	Toca duas vezes a cada 53 segundos.
Alarme de fumo	Pisca a vermelho de forma contínua.	Toca de forma contínua.
Ligação ao Wi-Fi	Pisca a verde 5 vezes por segundo durante a ligação ao Wi-Fi.	Desligado
Ligação bem sucedida	Fica ligado durante 3 segundos se a ligação for bem sucedida.	Desligado
Falha na ligação	Pisca 2 vezes por segundo, 6 vezes se a ligação falhar.	Desligado
Ligação à aplicação	Pisca a verde 6 vezes se a ligação falhar.	Desligado
Desligar o produto	Acende a vermelho durante 2 segundos. Depois pisca a verde 6 vezes.	Desligado

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto ZBDS10WT da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:

nedis.pt/ZBDS10WT#support

Zigbee rökdetektor

ZBDS10WT



För ytterligare information, se den utökade manualen online:
ned.is/zbds10wt

Denna produkt är en smart batteridrivnen fotoelektronisk rökdetektor.
Du kan ansluta produkten trådlöst till Nedis SmartLife-app via Zigbee-gatewayen.

Avsedd användning

Denna produkt är avsedd för detektering av rök i begränsade utrymmen.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Denna produkt är inte avsedd för professionellt bruk.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild A)

- | | | | |
|---|----------------|---|----------------------|
| 1 | Varningssignal | 5 | Knappen "Test/Tysta" |
| 2 | Länkningsknapp | 6 | LED-indikator |
| 3 | Larm | 7 | Batterifack |
| 4 | Fäste | 8 | Batteri |

Säkerhetsanvisningar

 VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument

innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten till vatten, regn eller fukt eller hög fukthalt.
- Måla inte produkten.
- Använd aldrig spray (luftfräschare, hårspray, färg/lack) i produktens närhet.
- Använd inte produkten utomhus. Produkten är konstruerad för användning inomhus.
- Demontera, öppna och krossa inte celler eller batterier.
- Exponera inte cellerna eller batterierna för hetta eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
- Kortslut inte en cell eller ett batteri.
- Förvara inte celler eller batterier på ett oorganiserat sätt i en kartong eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortslytas av andra metallföremål.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniskt slag.
- Om ett batteri läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om kontakt har skett, tvätta det påverkade området rikligt med vatten och uppsök läkare.
- Använd endast batteritypen eller -typerna rekommenderade i detta dokument.
- Håll celler och batterier rena och torra.
- Spara produktens originaldokumentation för framtida konsultation.

- Barn ska hållas under uppsikt när de använder batterier.
- Bortskaffa cellen eller batteriet på korrekt sätt.
- Uppsök omedelbart läkare om en cell eller ett batteri har förtärts.
- Installera inte produkten i närheten av källor som kan påverka rökdetekteringen såsom ugnar, spisar eller badrum
- Denna produkt förebygger eller släcker inte bränder.
- Utsätt inte batteriet för hög temperaturer eller hög fuktighet för att säkerställa att batteriet håller längre.
- Försök inte att demontera produkten.
- Använd inte aggressiva kemiska rengöringsmedel såsom ammoniak, syra eller aceton vid rengöring av produkten.

Välja en uppställningsplats (bild B + C)


För säker användning rekommenderas att produkten installeras på platser med förbränningskälla där rök kan detekteras så snabbt som möjligt.

Produkten bör installeras:

- Samtliga sovplatser.
- Båda ändar av en korridor som är längre än 12 meter.
- Samtliga rum där en kamin, en värmekälla och/eller annan brännehet finns.
- Samtliga rum där ett flertal personer tillbringar flera timmar i rad.
- Installera minst en produkt på respektive våning i flervåningshus.

Du kan installera produkten i ett plant eller sluttande tak.

Montering på plant tak:

- Installera produkten mitt i takutrymmet.
-  Röken kommer stiga mot taket och spridas i sidled.

- Se till att det finns ett avstånd på minst 30 cm mellan produkten och lampor eller takdekorationer.
- Se till att det finns ett avstånd på minst 15 cm mellan produkten och samtliga väggar.

Montering på sluttande tak:

- Se till att det finns ett avstånd på minst 90 cm mellan produkten och takets mitt.

På sovplatser:

- Ej i luftdrag (nära fönster, takfläktar eller luftkonditionering).
- Ej bakom föremål (gardiner eller skåp).

Andra platser:

- Ej i luftdrag (nära fönster, takfläktar eller luftkonditionering).
- Ej bakom föremål (gardiner eller skåp).

i För optimal rökdetektering ska du installera produkten på en minsta höjd på 1,80 m.

Installera inte produkten:

- på smutsiga, fettiga eller dammiga platser.
- i temperaturer som understiger -10 °C.
- i temperaturer som överstiger 55 °C.
- i luftdrag (nära takfläktar, luftkonditionering eller öppna fönster).
- inom 3 meter till en kraftig fuktälla.
- inom 1,5 meter till köksapparater.
- inom 6 m från en ugn eller bränslebrännande värmekällor.
- bakom föremål som gardiner eller skåp.
- inom 1 m från ett lysrör.

Lägg till produkten i appen Nedis SmartLife (image D)

1. Se till att batteriet installerats korrekt.
2. Vänta 100 sekunder så att produkten har tillräckligt med tid för att starta.
3. Vidrör + på Nedis SmartLife-appen.
4. Välj den typ av enhet du önskar lägga till från listan.
5. Tryck och håll in parningsknappen **A 2** med ett stift (ingår ej) i två sekunder.
- i** **A 6** blinkar för att indikera att ihopkopplingsläget är aktivt.
6. Följ anvisningarna i Nedis SmartLife-appen.
7. Larm- och batteristatus visas i appen Nedis SmartLife.
8. Tryck på test-/tystnadsknappen **A 5** för att testa anslutningen. Om larmet utlöses visas en avisering i appen Nedis SmartLife.

Montera beslaget (bild E)

i Denna produkt är endast avsedd för väggmontering.

1. Ta bort den dubbelhäftande remsan från beslaget **A 4**.
 2. Placera **A 4** på den önskade platsen.
- Följ stegen 3–5 för sten-/betongytor. Fortsätt till steg 6 för träytor.
3. Använd **A 4** för att markera borrhålens platser med en penna.
 4. Borra två hål $\varnothing 5$ mm.
 5. Sätt i pluggarna i hålen.
 6. Fäst beslaget **A 4** med skruvarna

Se till att LED-lampan **A 6** och test-/tystnadsknappen **A 5** pekar nedåt efter att produkten monterats.

i Förvara produkten på en dammfri plats när du borrar.

i Överspänn inte skruvarna – detta kommer att deformera fästet.

Aktivera batterierna

1. Vrid varnaren **A 3** moturs för att avlägsna den från beslaget **A 4**.
2. Ta bort den isolerande remsan från batteriet för att aktivera det **A 8**.

Produkten är nu strömsatt.

Att fästa produkten i beslaget genom vridning (bild F)

1. Se till att piggarna på beslaget **A 4** står i linje med spåren i varnaren **A 3**.
2. Placera **A 3** på **A 4**.
3. Vrid **A 3** medurs för att fästa den på **A 4**.

Att testa produkten

1. Tryck på och håll test-/tystnadsknappen **A 5** intryckt i tre sekunder. LED-lampan **A 6** blinkar rött och larmet ljuder.
- i** Testa produkten en gång varje vecka för att säkerställa att den fungerar korrekt.

Tyst läge

 Säkerställ att inget brinner innan du använder tystnadsfunktionen.

1. Tryck på test-/tystnadsknappen **A 5** för att aktivera tyst läge.
- i** Använd det tysta läget endast när du kan se produkten.

Byta batteriet

1. Vrid **A 3** moturs för att avlägsna den från **A 4**.
 2. Ta ur det uttjänta batteriet
 3. Sätt i batteriet **A 8** i batterifacket **A 7**.
- i** Försäkra dig om att batteripolerna (+/-) motsvarar polaritetsmarkeringarna inuti batterifacket **A 7**.

4. Vrid **A** 3 medurs för att fästa den på **A** 4.
5. Bortskaffa tomma celler eller batterier på korrekt sätt.

LED-lampans status

Status	LED-lampa	Ljudlarm
Standby-läge	Blinkar rött var 53:e sekund.	Av
Tyst läge	Blinkar rött var 10:e sekund.	Av
Test	Blinkar rött tre gånger.	Tre pip
Låg batteristatus	Blinkar rött var 53:e sekund.	Piper var 53:e sekund.
Fel	Blinkar rött två gånger var 53:e sekund.	Piper två gånger var 53:e sekund.
Röklarm	Blinkar rött kontinuerligt.	Piper kontinuerligt.
Ansluter till Wi-Fi	Blinkar grönt fem gånger i sekunden medan produkten ansluter till Wi-Fi.	Av
Anslutning har upprättats	Förblir på i tre sekunder om anslutningen lyckades.	Av
Det gick inte att ansluta	Blinkar två gånger i sekunden sex gånger om det inte gick att ansluta.	Av
Att ansluta till appen	Blinkar grönt sex gånger om det inte gick att ansluta.	Av
Koppla bort produkten	Lyser rött i två sekunder. Blinkar sedan grönt sex gånger.	Av

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten ZBDS10WT från vårt

varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:

nedis.se/ZBDS10WT#support

FI

Pika-aloitusopas

Zigbee-palovaroitin

ZBDS10WT



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: ned.is/zbds10wt

Tämä tuote on paristokäyttöinen älykäs valosähköinen palovaroitin. Voit yhdistää tuotteen langattomasti Nedis SmartLife -sovellukseen Zigbee-yhdyskäytävän kautta.

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu savun tunnistamiseen rajoitetuissa tiloissa.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|------------------------|
| 1 | Merkkiääni | 5 | Testi- ja taukopainike |
| 2 | Laiteparin muodostuspainike | 6 | LED-merkkivalo |
| 3 | Hälytys | 7 | Paristolokero |
| 4 | Teline | 8 | Akku |

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, korkealle ilmankosteudelle tai muulle kosteudelle.
- Älä maalaa tuotetta.
- Älä käytä aerosoleja (ilmanraikastimia, hiuskiinnettä, maalia) tuotteen läheisyydessä.
- Älä käytä tuotetta ulkona, se on suunniteltu sisäkäyttöön.
- Älä pura, avaa tai revi paristoja tai akkukennoja.
- Älä altista paristoja tai akkuja kuumuudelle tai liekeille. Vältä säilyttämistä suorassa auringonvalossa.
- Älä saata paristoa tai akkua oikosulkuun.

- Älä säilytä akkukennoja tai paristoja hujan hajan rasiassa tai laatikossa, jossa ne voivat saattaa toisensa tai joutua muiden metallisineiden vuoksi oikosulkuun.
- Älä altista akkukennoja ja paristoja mekaanisille iskuille.
- Mikäli akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketus on tapahtunut, pese kohta runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Käytä vain tässä asiakirjassa suositeltua paristotyyppiä.
- Pidä akkukennot ja paristot puhtaina ja kuivina.
- Säilytä tuote-esitteet ja ohjeet tulevaa tarvetta varten.
- Mikäli lapset käyttävät akkua, heitä tulee valvoa.
- Hävitä paristot ja akut asianmukaisesti.
- Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos olet niellyt pariston tai akun.
- Älä asenna tuotetta lähelle mitään sellaista lähdettä, joka voi vaikuttaa tuotteen savun havaitsemiseen, kuten uuneja, liesiä ja kylpyhuoneita.
- Tämä tuote ei estä tai sammuta tulipaloja.
- Älä altista paristoa korkeille lämpötiloille tai suurelle kosteudelle pariston pitkän käyttöiän varmistamiseksi.
- Älä yritä purkaa tuotetta.
- Älä käytä tuotteen puhdistuksessa voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita, kuten ammoniakia, happoja tai asetonia.

Paikan valinta (kuvat B + C)

Turvallisen käytön takaamiseksi tuote on suositeltavaa asentaa tiloihin, joissa on palamislähde, jolloin savu voidaan havaita mahdollisimman nopeasti.

Palovaroitin on oltava:

- Jokaiseen makuuhuoneeseen.

- Yli 12 m pitkän käytävän kumpaankin päähän.
- Jokaiseen huoneeseen, jossa on tulipesä, kamiina ja/tai muu polttoainetta polttava laite.
- Jokaiseen huoneeseen, jossa useita henkilöitä oleskelee tuntien ajan keskeytyksettä.
- Asenna ainakin yksi tuote joka kerrokseen.

Tuotteen voi asentaa tasaiseen tai viistoon kattoon.

Asentaminen tasaiseen kattoon:

- Asenna tuote keskelle kattoa.
- **i** Savu nousee kattoon ja leviää sivusuunnassa.
- Jätä vähintään 30 cm tyhjää tilaa tuotteen ja lamppujen tai kattokoristeiden välillä.
- Jätä vähintään 15 cm tyhjää tilaa tuotteen ja seinien välillä.

Asentaminen viistokattoon:

- Jätä vähintään 90 cm tyhjää tilaa vaakasuunnassa tuotteen ja katon keskikohdan välillä.

Makuuhuoneissa:

- Ei ilmavirtauksiin (lähelle ikkunoita, kattotuulettimia tai ilmastointilaitteita).
- Ei esineiden taakse (verhot tai kaapit).

Muut huoneet:

- Ei ilmavirtauksiin (lähelle ikkunoita, kattotuulettimia tai ilmastointilaitteita).
- Ei esineiden taakse (verhot tai kaapit).
- **i** Savun optimaalisen havaitsemisen vuoksi asenna tuote vähintään 1,80 metrin korkeudelle.

Älä asenna tuotetta:

- likaisiin, rasvaisiin tai pölyisiin paikkoihin.
- alle -10 °C:n lämpötilaan.
- yli 55 °C:n lämpötilaan.
- ilmavirtaan (lähelle kattotuulettimia, ilmastointilaitteita tai avoimia ikkunoita).
- alle 3 metrin päähän paljon kosteutta tuottavista lähteistä.
- alle 1,5 metrin päähän keittiökoneista.
- 6 metrin säteelle uunista tai polttoainetta polttavista lämmönlähteistä.
- esineiden, kuten verhojen tai kaappien, taakse.
- 1 metrin säteelle loistelampuista.

Tuotteen lisääminen Nedis SmartLife -sovellukseen (kuva D)

1. Varmista, että paristo on asennettu oikein.
2. Odota 100 sekuntia, että tuote käynnistyy.
3. Napauta + Nedis SmartLife -sovelluksesta.
4. Valitse luettelosta laitetyyppi, jonka haluat lisätä.
5. Paina laiteparin muodostuspainiketta **A 2** terävällä esineellä (ei mukana) 2 sekuntia.
- i** Latauspainike **A 6** alkaa vilkkua sen merkiksi, että laiteparin muodostustila on aktiivinen.
6. Noudata Nedis SmartLife -sovelluksessa annettuja ohjeita.
7. Hälytyksen ja pariston tila näkyvät Nedis SmartLife -sovelluksessa.
8. Testaa yhteys painamalla testaus- ja vaimennuspainiketta **A 5**. Hälytys käynnistyy -ilmoitus näytetään Nedis SmartLife -sovelluksessa.

Kiinnittimen asentaminen (kuva E)

i Tämän tuotteen voi asentaa vain seinään.

1. Irrota kaksipuolinen tarra kiinnittimestä **A 4**.
2. Aseta **A 4** haluamaasi paikkaan.

Noudata kivi-/betonipintojen yhteydessä vaiheita 3–5. Puupintojen yhteydessä siirry vaiheeseen 6.

3. Käytä apuna kiinnitystelinettä **A 4** ja merkitse poranreikien paikat lyijykynällä.
4. Pora kaks $\varnothing 5$ mm reikää.
5. Aseta seinätulpat reikiin.
6. Kiinnitä kiinnitin **A 4** ruuveilla.

Varmista, että LED-merkkivalo **A 6** ja testaus- ja vaimennuspainike **A 5** osoittaa alaspäin, kun tuote on asennettu.

i Säilytä tuotetta pölyttömässä paikassa, kun poraat.

i Älä kiristä ruuveja liikaa, ettei teline väännä.

Paristojen aktivointi

1. Käännä hälytintä **A 3** vastapäivään sen irrottamiseksi kiinnittimestä **A 4**.
2. Irrota pariston eristysnauha pariston **A 8** aktivoimiseksi.

Tuote saa nyt virtaa.

Tuotteen kiertäminen kiinni kiinnittimeen (kuva F)

1. Aseta kiinnittimen **A 4** lovet kohdakkain hälyttimen **A 3** sisennysten kanssa.
2. Aseta vedenkeittimen runko **A 3** alustan **A 4** päälle.
3. Käännä palovarointa **A 3** myötäpäivään sen kiinnittämiseksi kiinnitystelineeseen **A 4**.

Tuotteen testaaminen

1. Paina testaus- ja vaimennuspainiketta **A5** 3 sekuntia. LED-merkkivalo **A6** vilkkuu punaisena ja hälytys kuuluu.
- i** Testaa tuote kerran viikossa sen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi.

Vaiennustila

- !** Varmista ennen vaimennustilatoiminnon käyttämistä, että tulipaloa ei ole.
1. Aktivoi vaimennustila painamalla testaus- ja vaimennuspainiketta **A5**.
- i** Käytä vaimennustilaa vain, kun tuote on näkyvillä.

Pariston vaihtaminen

1. Käännä kiinnityselinettä **A3** vastapäivään sen irrottamiseksi palovaroittimesta **A4**.
 2. Poista tyhjä paristo.
 3. Aseta paristo **A8** paristolokeroon **A7**.
- i** Varmista, että paristojen napaisuus (+/-) vastaa paristolokeron **A7** sisällä olevia napaisuusmerkintöjä.
4. Käännä palovaroitinta **A3** myötäpäivään sen kiinnittämiseksi kiinnityselineeseen **A4**.
 5. Hävitä tyhjät paristot asianmukaisesti.

LED-valojen tila

Tila	LED-valo	Äänihälytys
Valmiustila	Vilkkuu punaisena 53 sekunnin välein.	Pois
Vaiennustila	Vilkkuu punaisena 10 sekunnin välein.	Pois

Testitila	Vilkkuu punaisena 3 kertaa.	3 äänimerkkiä
Paristo lopussa	Vilkkuu punaisena 53 sekunnin välein.	Yksi äänimerkki 53 sekunnin välein.
Toimintahäiriö	Vilkkuu punaisena 2 kertaa 53 sekunnin välein.	Kaksi äänimerkkiä 53 sekunnin välein.
Palovaroitin	Vilkkuu punaisena yhtäjaksoisesti.	Yhtäjaksoinen äänimerkki.
Muodostetaan WiFi-yhteyttä	Vilkkuu vihreänä 5 kertaa sekunnissa WiFi-yhteyden muodostamisen aikana.	Pois
Yhteyden muodostaminen onnistui	Palaa 3 sekuntia, jos yhteyden muodostaminen onnistui.	Pois
Yhteyden muodostaminen epäonnistui	Vilkkuu 2 kertaa sekunnissa 6 kertaa, jos yhteyden muodostaminen epäonnistui.	Pois
Sovellukseen yhdistäminen	Vilkkuu 6 kertaa, jos yhteyden muodostaminen epäonnistui.	Pois
Tuotteen yhteyden purkaminen	Palaa punaisena 2 sekuntia ja vilkkuu sitten vihreänä 6 kertaa.	Pois

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote ZBDS10WT tuotemerkestämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:

nedis.fi/ZBDS10WT#support

NO Hurtigguide

Zigbee røykdetektor

ZBDS10WT



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/zbds10wt

Produktet er en batteridrevet smart fotoelektrisk røykdetektor.

Du kan koble produktet trådløst til Nedis SmartLife-appen via Zigbee-gatewayen.

Tiltenkt bruk

Produktet er tiltenkt for påvisning av røyk i begrensede områder.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Dette produktet er ikke tiltenkt profesjonelt bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- | | | | |
|---|--------------|---|--------------------|
| 1 | Lydsignal | 5 | Test-/Stille-knapp |
| 2 | Paringsknapp | 6 | LED-indikator |
| 3 | Alarm | 7 | Batterirom |
| 4 | Brakett | 8 | Batteri |

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Ikke mal produktet.
- Ikke bruk aerosoler (luftfriskere, hårspray, maling) i nærheten av produktet.
- Ikke bruk produktet for bruksområder utendørs. Produktet er utformet for innendørs bruk.
- Ikke demonter, åpne eller riv opp celler eller batterier.
- Ikke eksponer celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- Ikke kortslutt en celle eller et batteri.
- Ikke oppbevar celler eller batterier uaktsomt i bokser eller skuffer der de kan kortslutte hverandre, eller kortsluttes av andre metallgjenstander.
- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Hvis batteriet lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Bruk kun batteritypen(e) som anbefales i dette dokumentet.

- Hold cellene og batteriene rene og tørre.
- Ta vare på den opprinnelige produktliteraturen for fremtidig referanse.
- Batteribruk av barn må være under oppsyn.
- Avhend cellen eller batteriet på riktig måte.
- Oppsøk legehjelp umiddelbart hvis en celle eller et batteri er blitt svelget.
- Ikke installer produktet i nærheten av kilder som kan påvirke røykdeteksjonen til produktet som f.eks. ovner, komfyrer og bad
- Dette produktet hindrer ikke eller slukker ikke brann.
- Ikke eksponer batterier for høye temperaturer eller høy fuktighet, for å sikre lengre levetid for batteriet.
- Ikke prøv å demontere kikkerten.
- Ikke bruk sterke kjemiske rengjøringsprodukter som ammoniakk, syre eller aceton når du rengjør produktet.

Velge plassering (bilde B + C)

For trygg bruk anbefales det å installere produktet i områder med en antenningskilde hvor røyk kan påvises så raskt som mulig.

Produktet bør installeres:

- Alle soverom.
- I begge ender av ganger som er lengre enn 12 m.
- Ethvert rom der en ovn, en varmekilde og/eller andre brennenheter er plassert.
- Ethvert rom der flere mennesker oppholder seg sammenhengende i flere timer.
- Installer minst ett produkt i hver etasje i hus med flere etasjer.

Du kan installere produktet på en flat eller skrå overflate.

Montering i flatt tak:

- Installer produktet i midten på taket.
- **i** Røyken vil stige mot taket og spre seg lateralt.
- Hold en minimumavstand på 30 cm mellom produktet og lysene eller takdekorasjoner.
- Hold en minimumsavstand på 15 cm mellom produktet og eventuelle vegger.

Montering i skrått tak:

- Hold en minimum horisontal avstand på 90 cm mellom produktet og midten av taket.

På soverom:

- Ikke der det er trekk (nær vinduer, takvifter eller klimaanlegg).
- Ikke bak objekter (gardiner eller skap).

Andre områder:

- Ikke der det er trekk (nær vinduer, takvifter eller klimaanlegg).
- Ikke bak objekter (gardiner eller skap).
- **i** For optimal røykvarsling skal produktet monteres i en høyde på minimum 1,80 m m.

Ikke installer produktet:

- i skitne, fettete eller støvete områder.
- ved temperaturer under -10 °C.
- ved temperaturer over 55 °C.
- i trekk (nær takvifter, klimaanlegg eller åpne vinduer).
- innen 3 meter fra en kilde til høy fuktighet.
- innen 1,5 meter fra kjøkkenapparater.
- innen 6 m fra en ovn eller drivstoffbrennende varmekilder.

- bak gjenstander som gardiner eller skap.
- innen 1 m fra fluoriserende lys.

Slik legger du til et produkt i Nedis SmartLife-appen (bilde D)

1. Påse at batteriet er riktig montert.
2. Vent i 100 sekunder for å la produktet starte.
3. Trykk + i Nedis SmartLife-appen.
4. Velg enhetstypen du vil legge til fra listen.
5. Trykk og hold inne paringsknappen **A 2** med en stift (medfølger ikke) i 2 sekunder.
- i** **A 6** begynner å blinke for å indikere at paringsmodusen er aktiv.
6. Følg instruksjonene i Nedis SmartLife-appen.
7. Alarm- og batteristatus vises i Nedis SmartLife-appen.
8. Trykk på «test/stille-knappen» **A 5** for å teste tilkoblingen. Varsling om at alarmen utløses vises i Nedis SmartLife-appen.

Monter braketten (bilde E)

- i** Dette produktet kan kun monteres på vegg.
1. Fjern den dobbeltsidige tapen fra braketten **A 4**.
 2. Plassér **A 4** på ønsket plassering.
- Følg trinn 3–5 for overflater av stein/betong. Fortsett til trinn 6 for overflater av tre.
3. Bruk **A 4** for å merke av drilleplasseringene med en blyant.
 4. Drill to Ø 5 mm hull.
 5. Sett pluggene inn i hullene.
 6. Fest braketten **A 4** med skruene

Sørg for at LED-indikatoren **A 6** og "Test/stille-knappen" **A 5** peker nedover etter montering av produktet.

- i** Oppbevar produktet i et område fritt for støv mens du borer.
- i** Ikke fest skruene for hardt, dette kan deformere braketten.

Aktivering av batteriene

- Vri alarmeren **A 3** mot klokken for å fjerne den fra braketten **A 4**.
- Fjern batteriets isolasjonsremse for å aktivere batteriet **A 8**.

Produktet er nå i slått på.

Vri produktet inn i braketten (bilde F)

- Tilpass hakkene i braketten **A 4** med nedsenkningene i alarmeren **A 3**.
- Plasser **A 3** på **A 4**.
- Drei **A 3** med klokken for å feste det til **A 4**.

Testing av produktet

- Trykk og hold inne «test/stille-knappen» **A 5** i 3 sekunder. LED-indikator **A 6** blinker rødt og alarmeren høres.
- i** Test produktet en gang i uken for å sørge for riktig funksjon.

Stillemodus

⚠ Sørg for at det ikke er brann før du bruker stille-modusfunksjonen.

- Trykk på «test/stille-knappen» **A 5** for å aktivere stillemodus.
- i** Bare bruk Stille-modus når du kan se produktet.

Bytte batteri

- Drei **A 3** mot klokken for å fjerne det fra **A 4**.
- Fjern det tomme batteriet

3. Sett batteriet **A 8** inn i batterirommet **A 7**.
- i** Sørg for at batteripolariteten (+/-) samsvarer med polaritetsmerkingene inne i batterikammeret **A 7**.
4. Drei **A 3** med klokken for å feste det til **A 4**.
5. Kast tomme celler eller batterier på riktig måte.

LED-status

Status	LED-lys	Lydalarm
Standbymodus	Blinker rødt hvert 53. sekund.	Av
Stillemodus	Blinker rødt hvert 10. sekund.	Av
Test	Blinker rødt 3 ganger.	3 pip
Lavt batterinivå	Blinker rødt hvert 53. sekund.	Piper en gang hvert 53. sekund.
Feil	Blinker rødt to ganger hvert 53. sekund.	Piper to ganger hvert 53. sekund.
Røykvarsler	Blinker rødt kontinuerlig.	Piper kontinuerlig.
Kobler til Wi-Fi	Blinker 5 ganger i sekunder i løpet av tilkobling til Wi-Fi.	Av
Tilkobling vellykket	Forblir på i 3 sekunder hvis tilkoblingen er vellykket.	Av
Tilkobling mislykket	Blinker 2 ganger i sekunder 6 ganger hvis tilkoblingen mislyktes.	Av
Koble til appen	Blinker grønt 6 ganger hvis tilkoblingen mislyktes.	Av
Koble fra produktet	lyser rødt i 2 sekunder. Blinker deretter grønt 6 ganger.	Av

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som producent at produktet ZBDS10WT fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:

nedis.no/ZBDS10WT#support

DA

Vejledning til hurtig start

Zigbee røgdetektor

ZBDS10WT



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online:
ned.is/zbds10wt

Dette produkt er en batteridrevet smart fotoelektrisk røgdetektor.

Du kan slutte produktet trådløst til Nedis SmartLife-appen via Zigbee-gatewayen.

Tilsett bruk

Dette produkt er beregnet til røgdeteksjon i lukkede områder.

Produktet er kun beregnet til indendørs bruk.

Dette produkt er ikke beregnet til profesjonell bruk.

Enhver modifisering av produktet kan have konsekvenser for sikkerhet, garanti og korrekt funksjon.

Hoveddele (billede A)

- | | | | |
|---|--------------|---|----------------|
| 1 | Summer | 5 | Test/dæmp-knap |
| 2 | Parringsknap | 6 | LED-indikator |
| 3 | Alarm | 7 | Batterirum |
| 4 | Beslag | 8 | Batteri |

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Mal ikke produktet.
- Brug ikke aerosoler (luftfriskere, hårspray, maling) i nærheden af produktet.
- Brug ikke produktet udendørs, produktet er designet til indendørs brug.
- Undlad at demontere, åbne eller destruerer celler eller batterier.
- Undlad at udsætte celler eller batterier for varme eller brand. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Kortslut ikke en celle eller et batteri.
- Undlad at opbevare celler eller batterier helt vilkårligt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortslettet af andre metalgenstande.

- Udsæt ikke celler eller batterier for mekanisk stød.
- I tilfælde af batterilækage må du ikke lade væske komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der opstår kontakt, skal du skylle det berørte område med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.
- Anvend kun de batterityper, der anbefales i dette dokument.
- Hold celler og batterier rene og tørre.
- Gem den originale produktlitteratur til fremtidig reference.
- Børns anvendelse af batteri bør overvåges.
- Bortskaf cellen eller batteriet korrekt.
- Søg øjeblikkeligt lægehjælp, hvis en celle eller et batteri er blevet slugt.
- Installer ikke produktet i nærheden af kilder, der kan påvirke røgdetektionen af produktet, såsom ovne, komfurer og badeværelser
- Dette produkt forhindrer eller slukker ikke brande.
- For at sikre en længere batterilevetid må batteriet ikke udsættes for høje temperaturer eller høj luftfugtighed.
- Forsøg ikke at skille produktet ad.
- Anvend ikke aggressive kemiske rengøringsmidler såsom ammoniak, syre eller acetone, når du rengør produktet.

Valg af placering (billedet B + C)

For sikker brug anbefales det at installere produktet i områder med en forbrændingskilde, hvor røg kan detekteres så hurtigt som muligt.

Produktet skal installeres:

- Hvert soveværelse.
- Begge ender af en gang, der er længere end 12 m.
- Hvert rum, hvor en ovn, en varmekilde og / eller andre brændende enheder er placeret.
- Hvert rum, hvor flere mennesker tilbringer flere på hinanden følgende timer.

- Installer mindst et produkt på hver etage i et hjem med flere niveauer. Du kan installere produktet på et fladt eller skråt loft.

Installering på fladt loft:

- Monter produktet i midten af loftet.
- **i** Røg vil stige til loftet og spredes sideværts.
- Hold en minimumsafstand på 30 cm mellem produktet og lamper eller loftsdekoration.
- Hold en minimumsafstand på 15 cm mellem produktet og vægge.

Installering på skråt loft:

- Hold en minimumsafstand horisontalt på 90 cm mellem produktet og midten af loftet.

I soveværelser:

- Ikke i turbulent luft (nær vinduer, loftsventilatorer eller klimaanlæg).
- Ikke bag genstande (gardiner eller skabe).

Andre områder:

- Ikke i turbulent luft (nær vinduer, loftsventilatorer eller klimaanlæg).
- Ikke bag genstande (gardiner eller skabe).
- **i** For optimal røgdetektering installeres produktet i højden på mindst 180 cm.

Installer ikke produktet:

- i snavsede, fedtede eller støvede områder.
- når temperaturen er under -10 °C.
- når temperaturen er over 55 °C.
- i turbulent luft (nær loftventilatorer, klimaanlæg eller åbne vinduer).
- inden for 3 meter fra en høj luftfugtighedskilde.

- inden for 1,5 meter fra køkkenudstyr.
- inden for 6 m fra en ovn eller varmekilder, der anvender brændstoffer.
- bag genstande, såsom gardiner eller skabe.
- inden for 1 m fluorescerende lys.

Tilføjelse af et produkt til Nedis SmartLife-appen (billede D)

1. Kontroller at batteriet er installeret korrekt.
2. Vent 100 sekunder for at lade produktet opstarte.
3. Tryk på + i Nedis SmartLife-appen.
4. Vælg den enhedstype, du vil tilføje, fra listen.
5. Tryk på og hold parringsknappen nede **A 2** med en nål (medfølger ikke) i 2 sekunder.
- i** **A 6** begynder at blinker for at indikere, at parringsfunktion er aktiv.
6. Følg instruktionerne i Nedis SmartLife-appen.
7. Alarm- og batteristatus vises i Nedis SmartLife-appen.
8. Tryk på test/lydløs-knappen **A 5** for at teste forbindelsen.
Alarmmeddelelsen vises i Nedis SmartLife-appen.

Montering af beslag (billede E)

- i** Dette produkt er kun beregnet til vægmontering.
1. Fjern det dobbeltsidede klæbemiddel fra beslaget **A 4**.
 2. Placer **A 4** på den ønskede placering.
- Følg trin 3-5 for overflader af sten / beton. Fortsæt til trin 6 for træoverflader.
3. Brug **A 4** til at markere borehullernes placering med en blyant.
 4. Bor to Ø 5 mm huller.
 5. Sæt propperne i hullerne.
 6. Fastgør beslaget **A 4** med skruerne.

Sørg for at LED-indikatoren **A 6** og "test/lydløs"-knappen **A 5** peger nedad efter montering af produktet.

- i** Opbevar produktet på et støvfrit sted under boring.
- i** Spænd ikke skrueerne for meget, da dette deformerer skinnerne.

Aktivering af batterierne

1. Drej alarmen **A 3** mod uret for at fjerne den fra beslaget **A 4**.
2. Fjern batteriisoleringsstrimlen for at aktivere batteriet **A 8**.

Produktet er nu strømført.

Vrid produktet ind i beslaget (billede F).

1. Juster hakkerne i beslaget **A 4** til hullerne i alarmen **A 3**.
2. Placer **A 3** på **A 4**.
3. Drej **A 3** med uret for at fastgøre det til **A 4**.

Test af produktet

1. Tryk på og hold "test/lydløs"-knappen **A 5** nede i 3 sekunder. LED-indikatoren **A 6** blinker rødt, og alarmen lyder.
- i** Test produktet en gang om ugen for at sikre korrekt drift.

Dæmpet funktion

⚠ Sørg for, at det ikke brænder, før du bruger lydløs-funktionen.

1. Tryk på "test/lydløs"-knappen **A 5** for at aktivere lydløs-tilstanden.
- i** Brug kun dæmpet funktion, når produktet er inden for synsvidde.

Udskiftning af batteriet

1. Drej **A 3** mod uret for at fjerne det fra **A 4**.
2. Udskift det tomme batteri

3. Indsæt batteriet **A 8** i batterirummet **A 7**.
- i** Kontroller, at batteriets polretning (+/-) passer med polmarkeringerne indvendigt i **A 7**.
4. Drej **A 3** med uret for at fastgøre det til **A 4**.
5. Bortskaf knapcellebatterier og batterier korrekt.

LED-status

Status	LED-lampe	Lydalarm
Standby-tilstand	Blinker rødt hver 53 sekunder.	Slukket
Dæmpet funktion	Blinker rødt hver 10 sekunder.	Slukket
Test	Blinker rødt 3 gange.	3 bip
Lav batteritilstand	Blinker rødt hver 53 sekunder.	Bipper en gang hvert 53. sekund.
Defekt	Blinker rødt to gange hver 53 sekunder.	Bipper to gange hvert 53. sekund.
Røgalarm	Blinker rødt kontinuerligt.	Bipper kontinuerligt.
Opret forbindelse til WiFi	Blinker grønt 5 gange i sekundet under oprettelse af forbindelse til WiFi.	Slukket
Tilslutning lykkedes	Forbliver tændt i 3 sekunder, hvis tilslutning lykkedes.	Slukket
Tilslutning mislykkedes	Blinker 2 gange i sekundet 6 gange, hvis tilslutning mislykkedes.	Slukket
Tilslutning til appen	Blinker 6 gange, hvis tilslutning mislykkedes.	Slukket

Frakobling af produktet	Lyser rødt i 2 sekunder. Blinker derefter grønt 6 gange.	Slukket
-------------------------	--	---------

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet ZBDS10WT fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:

nedis.dk/ZBDS10WT#support

HU

Gyors beüzemelési útmutató

Zigbee füstdetektor

ZBDS10WT



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:
ned.is/zbds10wt

Ez a termék egy elemes intelligens fotoelektromos füstdetektor.

A termék vezeték nélkül csatlakoztatható a Nedis SmartLife alkalmazáshoz a Zigbee átjárón keresztül.

Tervezett felhasználás

A termék rendeltetésszerűen füst észlelésére használható.

A termék beltéri használatra készült.

Ez a termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | | | |
|---|-------------------|---|-------------------------|
| 1 | Hangjelzés | 5 | Teszt/halk üzemmód gomb |
| 2 | Párosítási gombja | 6 | LED-es kijelző |
| 3 | Riasztás | 7 | Akkumulátorrekesz |
| 4 | Keret | 8 | Akkumulátor |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvességtől vagy magas páratartalomtól.
- Ne fesse le a terméket.
- Ne használjon aeroszolókat (légfrissítőket, hajlakkot, festéket) a termék közelében.
- Ne használja a terméket a szabadban; a termék beltéri használatra készült.

- Ne szerelje szét, ne nyissa ki vagy törje szét az elemeket vagy akkumulátorokat.
- Óvja az elemeket és akkumulátorokat a hőtől vagy tüztől. Ne tárolja közvetlen napsugárzásnak kitett helyen.
- Ne zárja rövidre az elemet vagy akkumulátort.
- Ne tárolja rendezetlenül a cellákat vagy elemeket dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidre zárhatják őket.
- Óvja a cellákat vagy elemeket a mechanikus ütésektől.
- Elemszivárgás esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrrel vagy szemmel. Érintkezés esetén mossa le az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Kizárólag az ebben a dokumentumban leírt típusú eleme(ke)t használja.
- Tartsa a cellákat és az elemeket tisztán és szárazon.
- Tartsa meg az eredeti terméktájékoztatót, hogy később is fel tudja lapozni.
- Gyermek csak felügyelet mellett használhatja az elemet.
- Megfelelő módon ártalmatlanítsa az elemet vagy akkumulátort.
- Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne helyezze a terméket zavaró források, például sütő, tűzhely és fürdőszoba mellé, amelyek hatással lehetnek a termék füstérzékelésére
- A termék nem előzi meg vagy oltja ki a tüzet.
- Az elem hosszabb élettartamának biztosítása érdekében ne tegye ki az elemet magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak.
- Ne próbálja meg szétszerelni a terméket.
- Ne használjon agresszív tisztítószerket, például ammóniát, savat vagy acetont a termék tisztításához.

Helyszín kiválasztása (B + C kép)

A biztonságos használat érdekében ajánlott a terméket az égés lehetséges forrásának helyiségében felszerelni, ahol a füst a lehető leghamarabb észlelhető.

A terméket a következő helyekre ajánlott felszerelni:

- Minden alvóhelyiségben.
- 12 m-nél hosszabb folyosó mindkét végén.
- Minden olyan helyiségben, ahol kemence, hőforrás és/vagy egyéb tüzelőberendezés található.
- Minden olyan helyiségben, ahol több ember több egymást követő órát tölt.
- Többszintes épületekben minden emeleten legalább egy terméket fel kell szerelni.

A termék felszerelhető vízszintes vagy lejtős mennyezetre.

Sík mennyezetre történő felszerelés:

- Szerelje fel a terméket a mennyezet közepére.
- **i** A füst a mennyezetig emelkedik, és oldalirányban terjed.
- Tartson legalább 30 cm távolságot a termék és a világítás vagy mennyezeti dekoráció között.
- Tartson legalább 15 cm távolságot a termék és a falak között.

Lejtős mennyezetre történő felszerelés:

- Tartson legalább 90 cm vízszintes távolságot a termék és a mennyezet közepe között.

Az alvóhelyiségekben:

- Nem turbulens levegőjű területen (ablakok, mennyezeti ventilátorok vagy légkondicionálók közelében).
- Nem tárgyak (függönyök vagy szekrények) mögött.

Egyéb területeken:

- Nem turbulens levegőjű területen (ablakok, mennyezeti ventilátorok vagy légkondicionálók közelében).
- Nem tárgyak (függönyök vagy szekrények) mögött.
- **i** Az optimális fűstérzékelés érdekében a terméket legalább 1,80 m magasságban kell felszerelni.

Ne telepítse a terméket:

- pizskos, zsíros vagy poros területeken.
- -10 °C alatti hőmérsékletű területen.
- 55 °C feletti hőmérsékletű területen.
- turbulens levegőjű területen (mennyezeti ventilátorok, légkondicionálók vagy nyitott ablakok közelében).
- a magas páratartalom forrásától számított 3 méteren belül.
- konyhai eszközöktől számított 1,5 méteren belül.
- kályhától vagy tüzelőanyaggal működő hőforrástól számított 6 m távolságon belül.
- tárgyak, például függöny vagy szekrény mögé.
- fluoreszkáló fényforrástól számított 1 m távolságon belül.

Termék hozzáadása a Nedis SmartLife alkalmazáshoz (D kép)

1. Ügyeljen az elem megfelelő behelyezésére.
2. Várjon 100 másodpercet, amíg a termék inicializálódik.
3. Koppintson a + részre a Nedis SmartLife alkalmazásban.
4. A listából válassza ki a hozzáadni kívánt készüléket.
5. Nyomja le és tartsa nyomva 2 másodpercig a Pairing gombot **A 2** egy gombostüvel (nem tartozék).

- i Az **A 6** rész villogni kezd, ezzel jelezve, hogy a párosítási üzemmód aktív.
6. Kövesse a Nedis SmartLife alkalmazás utasításait.
7. A riasztási és az elemállapot megjelenik a Nedis SmartLife alkalmazásban.
8. A kapcsolat teszteléséhez nyomja meg a „teszt/némítás” gombot **A 5**. A riasztás kikapcsol; értesítés jelenik meg a Nedis SmartLife alkalmazásban.

A tartó felszerelése (E kép)

- i A termék csak fali szerelésre alkalmas.
 1. Húzza le a kétoldalas ragasztószalagot a tartóról **A 4**.
 2. Helyezze el az **A 4** részt a kívánt helyen.
Kő-/betonfelületek esetén kövesse a 3-5. lépést. Fafelületek esetén folytassa a 6. lépéssel.
 3. Az **A 4** használatával jelölje fel ceruzával a furathelyeket.
 4. Fúrjon két Ø 5 mm átmérőjű furatot.
 5. Helyezze be a tipliket a lyukakba.
 6. Rögzítse a tartót **A 4** a csavarokkal
- Ügyeljen arra, hogy a LED-kijelző **A 6** és a teszt/némítás gomb **A 5** lefelé nézzen a termék felszerelése után.
- i Fúrás közben tartsa a terméket pormentes helyen.
 - i Ne húzza túl a csavarokat, mert ez eldeformálja a keretet.

Az akkumulátorok aktiválása

1. Forgassa el a riasztót **A 3** az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le a tartóról **A 4**.
 2. Távolítsa el az elem szigetelőszalagját az elem **A 8** aktiválásához.
- A termék ezzel áram alá kerül.

Csavarja a terméket a tartóba (F kép)

1. Igazítsa a tartón lévő fogakat **A 4** a riasztó mélyedéseibe **A 3**.
2. Helyezze az **A 3** részt az **A 4** részre.
3. Forgassa el az **A 3** részt az óramutató járásával egyező irányba a felerősítéshez **A 4**.

A termék tesztelése

1. Nyomja le és tartsa nyomva a „teszt/némítás” gombot **A 5** 3 másodpercig. A LED-kijelző **A 6** pirosan villog, és a riasztás megszólal.

i Hetente tesztelje a termék megfelelő működését.

Inaktív üzemmód

! Ügyeljen arra, hogy a némítás mód funkciójának használata előtt ne legyen tűz.

1. A némítás mód aktiválásához nyomja meg a „teszt/némítás” gombot **A 5**.

i Csak akkor használja a halk üzemmódot, ha a termék látótávolságon belül található.

Elemcsere

1. Forgassa el az **A 3** részt az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le az **A 4** részről.

2. Dobja el az üres elemet

3. Helyezze az elemet **A 8** az elemtartó rekeszbe **A 7**.

i Ügyeljen arra, hogy az elem polaritása (+/-) megfeleljen az elemtartó rekeszben **A 7** látható polaritásjelölésnek.

4. Forgassa el az **A 3** részt az óramutató járásával egyező irányba a felerősítéshez **A 4**.

5. Megfelelően ártalmatlanítsa a lemerült elemeket és akkumulátorokat.

LED-állapot

Állapot	LED-világítás	Figyelmeztető hangjelzés
Készenléti üzemmód	53 másodpercenként pirosan felvillan.	Kikapcsolva
Inaktív üzemmód	10 másodpercenként pirosan felvillan.	Kikapcsolva
Teszt	3-szer pirosan felvillan.	3 sípolás
Alacsony elemtöltöttségi állapot	53 másodpercenként pirosan felvillan.	53 másodpercenként egyszer sípol.
Üzemzavar	53 másodpercenként kétszer pirosan felvillan.	53 másodpercenként kétszer sípol.
Füstjelzés	Folyamatosan pirosan villog.	Folyamatosan sípol.
Csatlakozás a Wi-Fi-hez	A Wi-Fi-hez történő csatlakozás során 5-ször zölden felvillan.	Kikapcsolva
A csatlakozás sikeres	Sikeres csatlakozás esetén 3 másodpercig bekapcsolva marad.	Kikapcsolva
A csatlakozás sikertelen	Sikertelen csatlakozás esetén 6 alkalommal másodpercenként 2-szer felvillan.	Kikapcsolva
Csatlakozás az alkalmazáshoz	Sikertelen csatlakozás esetén 6 alkalommal zölden felvillan.	Kikapcsolva
A termék leválasztása	2 másodpercig pirosan világít. Ezután 6-szor zölden felvillan.	Kikapcsolva

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott ZBDS10WT terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
nedis.hu/ZBDS10WT#support

PL

Przewodnik Szybki start

Czujnik dymu Zigbee

ZBDS10WT



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/zbds10wt

Ten produkt to inteligentny fotoelektryczny czujnik dymu z zasilaniem bateryjnym.

Produkt można połączyć bezprzewodowo z aplikacją Nedis SmartLife za pośrednictwem bramki Zigbee.

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do wykrywania dymu w przestrzeniach zamkniętych.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do profesjonalnego użytku.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (rysunek A)

- | | | | |
|---|--------------------|---|----------------------|
| 1 | Brzęczyk | 5 | Przycisk Test/Wycisz |
| 2 | Przycisk parowania | 6 | LEDowy wskaźnik |
| 3 | Alarm | 7 | Komora baterii |
| 4 | Uchwyt | 8 | Akumulator |

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Produktu nie wolno malować.

- W pobliżu produktu nie używaj aerozoli (odświeżaczy powietrza, lakieru do włosów, farby).
- Nie używaj produktu na zewnątrz – produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach.
- Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszcz ogniw i baterii.
- Nie wystawiaj ogniw ani baterii na działanie gorąca lub ognia. Unikaj przechowywania w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie wywołuj zwarcia ogniwa lub baterii.
- Nie przechowuj ogniw lub baterii byle jak w pudełku lub szufladzie, gdzie może dojść do zwarcia między nimi lub do zwarcia z metalowymi przedmiotami.
- Nie narażaj ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
- W przypadku wycieku z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu przemyć skażone miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Używaj tylko baterii zalecanych w tym dokumencie.
- Utrzymuj ogniwa i baterie w stanie czystym i suchym.
- Zachowaj oryginalną literaturę produktu do wykorzystania w przyszłości.
- Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane.
- Zutilizuj ogniwo lub baterię w odpowiedni sposób.
- W przypadku połamania ogniwa lub baterii niezwłocznie zasięgnij porady lekarza.
- Nie instaluj produktu w pobliżu miejsc i urządzeń, które mogą wpływać na wykrywanie dymu przez produkt, takich jak piekarniki, kuchenki i łazienki.
- Ten produkt nie zapobiega pożarom ani ich nie gasi.
- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur lub wysokiej wilgotności, aby zapewnić jej dłuższą żywotność.

- Nie próbuj demontować produktu.
- Do czyszczenia produktu nie stosuj ostrych, chemicznych środków czyszczących, takich jak amoniak, kwas lub aceton.

Wybór lokalizacji (Rysunek B + C)


Dla bezpieczeństwa użytkowania zaleca się instalowanie produktu w miejscach, w których występuje źródło spalania, gdzie dym można wykryć tak szybko, jak to możliwe.

Produkt należy zainstalować:

- Każda część sypialna.
- Oba końce korytarza dłuższego niż 12 m.
- Każde pomieszczenie, w którym znajduje się piec, źródło ciepła i/lub inne urządzenia spalające paliwo.
- Każde pomieszczenie, w którym wiele osób spędza kilka kolejnych godzin.
- Zainstaluj co najmniej jeden produkt na każdym piętrze domu wielopiętrowego.

Produkt można zainstalować na płaskim lub pochyłym suficie.

Montaż na suficie płaskim:

- Zainstaluj produkt pośrodku sufitu.
-  Dym unosi się pod sufit i rozprzestrzenia na boki.
- Zachowaj minimalną odległość 30 cm między produktem a oświetleniem sufitowym lub dekoracją sufitu.
- Zachowaj minimalną odległość 15 cm między produktem a ścianami.

Montaż na suficie pochyłym:

- Zachowaj minimalną odległość 90 cm w poziomie między produktem a środkiem sufitu.

W pomieszczeniach sypialnych:

- Nie przy źródle przepływu powietrza (przy oknie, wentylatorze sufitowym lub klimatyzatorze).
- Nie za przedmiotami (zasłony lub szafy).

Inne obszary:

- Nie przy źródle przepływu powietrza (przy oknie, wentylatorze sufitowym lub klimatyzatorze).
- Nie za przedmiotami (zasłony lub szafy).
- **i** Aby uzyskać optymalną detekcję dymu, należy zainstalować produkt na wysokości minimum 1,80 m.

Nie instaluj produktu:

- w miejscach brudnych, tłustych lub zakurzonych.
- w temperaturze poniżej -10°C.
- w temperaturze powyżej 55°C.
- przy źródle przepływu powietrza (w pobliżu wentylatorów sufitowych, klimatyzatorów lub otwartych okien).
- w odległości 3 metrów od źródła wysokiej wilgotności.
- w odległości 1,5 metra od urządzeń kuchennych.
- w odległości 6 m od paleniska lub źródła ciepła spalającego paliwo.
- za przedmiotami, takimi jak zasłony lub szafy.
- w promieniu 1 m od światła fluorescencyjnego.

Dodawanie produktu do aplikacji Nedis SmartLife (ilustracja D)

1. Upewnij się, że bateria jest prawidłowo włożona.
2. Oczekaj 100 sekund, aby produkt się uruchomił.

3. Dotknij + w aplikacji Nedis SmartLife.
4. Wybierz typ urządzenia, które chcesz dodać z listy.
5. Naciśnij przycisk parowania **A 2** za pomocą szpilki (brak w zestawie) i przytrzymaj go przez 2 sekundy.
- i** **A 6** zacznie migać, wskazując, że tryb parowania jest aktywny.
6. Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w aplikacji Nedis SmartLife.
7. Alarm i status baterii są wyświetlane w aplikacji Nedis SmartLife.
8. Naciśnij przycisk testu/wyciszenia **A 5**, aby przetestować połączenie. Powiadomienie o alarmie jest wyświetlane w aplikacji Nedis SmartLife.

Montaż wspornika (ilustracja E)

i Ten produkt nadaje się tylko do montażu na ścianie.

1. Usuń dwustronną taśmę klejącą ze wspornika **A 4**.
2. Umieść **A 4** w pożądanej lokalizacji.

W przypadku powierzchni kamiennych/betonowych wykonaj kroki 3-5. W przypadku powierzchni drewnianych przejdź do kroku 6.

3. Użyj **A 4** do oznaczenia miejsc wiercenia ołówkiem.
4. Wywierć dwa otwory o \varnothing 5 mm.
5. Umieść kołki w otworach.
6. Zamocuj wspornik **A 4** za pomocą śrub.

Upewnij się, że po zamontowaniu produktu wskaźnik LED **A 6** i przycisk testu/wyciszenia **A 5** są skierowane w dół.

- i** Podczas wiercenia produkt należy przechowywać w miejscu zabezpieczonym od pyłu.
- i** Nie dokręcaj śrub zbyt mocno – grozi to deformacją uchwytu.

Aktywacja baterii

1. Obróć czujnik **A 3** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyjąć go ze wspornika **A 4**.
2. Usuń pasek izolujący baterię, aby ją aktywować **A 8**.

Produkt jest teraz zasilany.

Wkręcanie produktu we wspornik (ilustracja F)

1. Dopasuj wycięcia we wsporniku **A 4** do wcięć w czujniku **A 3**.
2. Umieść **A 3** na **A 4**.
3. Przekręć **A 3** prawoskrętnie, aby przymocować go do **A 4**.

Testowanie produktu

1. Naciśnij przycisk testu/wyciszenia **A 5** i przytrzymaj przez 3 sekundy. Wskaźnik LED **A 6** miga na czerwono i rozlega się alarm.

i Testuj produkt raz w tygodniu, aby zapewnić jego prawidłowe działanie.

Tryb wyciszenia (Hush)

! Przed użyciem funkcji wyciszania upewnij się, że nie występuje pożar.

1. Naciśnij przycisk testu/wyciszenia **A 5**, aby aktywować tryb wyciszenia.

i Trybu wyciszenia używaj tylko wtedy, gdy produkt znajduje się w zasięgu wzroku.

Wymiana baterii

1. Przekręć **A 3** lewoskrętnie, aby wyjąć go z **A 4**.
2. Wyjmij rozładowaną baterię.
3. Włóż baterię **A 8** do komory baterii **A 7**.

- i** Upewnij się, że polaryzacja baterii (+/-) jest zgodna z oznaczeniami polaryzacji wewnątrz komory baterii **A7**.
- Przekręć **A3** prawoskrętnie, aby przymocować go do **A4**.
 - Prawidłowo zutylizuj zużyte ogniwa lub baterie.

Dioda LED statusu

Status	Oświetlenie LED	Alarm dźwiękowy
Tryb gotowości	Miga na czerwono co 53 sekundy.	Wył.
Tryb wyciszenia (Hush)	Miga na czerwono co 10 sekund.	Wył.
Test	Miga na czerwono 3 razy.	3 sygnały dźwiękowe
Niski poziom naładowania baterii	Miga na czerwono co 53 sekundy.	Co 53 sekundy rozlega się sygnał dźwiękowy.
Usterka	Miga na czerwono dwa razy co 53 sekundy.	Sygnał dźwiękowy rozlega się dwa razy co 53 sekundy.
Czujnik dymu	Miga na czerwono w sposób ciągły.	Sygnał dźwiękowy rozlega się w sposób ciągły.
Łączenie z Wi-Fi	Miga na zielono 5 razy na sekundę podczas łączenia się z Wi-Fi.	Wył.
Połączenie się powiodło	Pozostaje włączona przez 3 sekundy, jeśli połączenie się powiedzie.	Wył.

Ποłączenie się nie powiodło	Miga 2 razy na sekundę 6 razy, jeśli połączenie się nie powiodło.	Wył.
Podłączanie do aplikacji	Miga na zielono 6 razy, jeśli połączenie się nie powiodło.	Wył.
Odłącz produkt	Zapala się na czerwono na 2 sekundy. Następnie miga 6 razy na zielono.	Wył.

Declaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt ZBDS10WT naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
nedis.pl/ZBDS10WT#support

EL

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Zigbee ανιχνευτής καπνού

ZBDS10WT



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:
ned.is/zbds10wt

Το προϊόν αυτό είναι ένας έξυπνος φωτοηλεκτρικός ανιχνευτής καπνού με μπαταρία.

Μπορείτε να συνδέσετε το προϊόν ασύρματα στην εφαρμογή Nedis SmartLife μέσω του Zigbee gateway.

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται για την ανίχνευση καπνού σε κλειστούς χώρους.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- | | | | |
|---|-----------------|---|------------------------|
| 1 | Κουδούνι | 5 | Κουμπί Έλεγχος/Αθόρυβο |
| 2 | Κουμπί σύζευξης | 6 | Ένδειξη LED |
| 3 | Συναγερμός | 7 | Θήκη μπαταριών |
| 4 | Στήριγμα | 8 | Μπαταρία |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τσαντάγματα.

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην βάφετε το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε αεροζόλ (αποσμητικά χώρου, σπρέι μαλλιών, χρώματα) κοντά στο προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικό χώρο, το προϊόν έχει σχεδιαστεί για εσωτερική χρήση.
- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή κομματιάζετε τις κυψέλες ή μπαταρίες.
- Μην εκθέτετε τις κυψέλες ή μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Μην αποθηκεύετε σε μέρος με απευθείας έκθεση στον ήλιο.
- Μην βραχυκυκλώνετε μία κυψέλη ή μπαταρία.
- Μην αποθηκεύετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα μεταξύ τους ή να βραχυκυκλώσουν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Οι κυψέλες και οι μπαταρίες δεν πρέπει να υποβάλλονται σε μηχανικούς κραδασμούς.
- Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην επιτρέπεται στο υγρό να έρθει σε επαφή με την επιδερμίδα ή τα μάτια. Αν έρθει σε επαφή, πλύνετε την περιοχή που ήρθε σε επαφή με αρκετό νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο μπαταρίας σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Διατηρείτε τις κυψέλες και τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.
- Κρατήστε το φυλλάδιο του αρχικού προϊόντος για μελλοντική αναφορά.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται όταν χρησιμοποιούν την μπαταρία.
- Απορρίψτε την κυψέλη ή την μπαταρία με τον κατάλληλο τρόπο.
- Ζητήστε άμεσα ιατρική συμβουλή σε περίπτωση κατάποσης μίας κυψέλης ή μπαταρίας.

- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν κοντά σε πηγές οι οποίες μπορεί να επηρεάσουν την λειτουργία ανίχνευσης καπνού του προϊόντος, όπως φούρνους, κουζίνες μαγειρικής και τουαλέτες
- Το προϊόν αυτό δεν αποτρέπει ή σβήνει φωτιές.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία για να διασφαλιστεί η μεγαλύτερη διάρκεια της μπαταρίας.
- Μην προσπαθείτε να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά όπως αμμωνία, οξύ ή ακετόνη για τον καθαρισμό του προϊόντος.


Επιλογή τοποθεσίας (εικόνα B + C)

Για μια ασφαλής χρήση, συνιστάται να εγκαθιστάτε το προϊόν σε χώρους με μια πηγή ανάφλεξης όπου ο καπνός μπορεί να ανιχνευτεί όσο το δυνατόν πιο γρήγορα. Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί:

- Σε κάθε υπνοδωμάτιο.
- Και οι δύο άκρες ενός διαδρόμου πάνω από 12 μέτρα.
- Κάθε δωμάτιο όπου υπάρχει ένας φούρνος, μια πηγή θερμότητας και/ή άλλες συσκευές καύσης.
- Σε κάθε δωμάτιο όπου πολλά άτομα κάθονται συνεχόμενα αρκετές ώρες.
- Σε σπίτι πολλαπλών επιπέδων, εγκαταστήστε τουλάχιστον ένα προϊόν σε κάθε όροφο .

Μπορείτε να εγκαταστήσετε το προϊόν σε μία επίπεδη ή κεκλιμένη οροφή.

Τοποθέτηση σε επίπεδη οροφή:

- Εγκαταστήστε το προϊόν στο κέντρο της οροφής.
-  Ο καπνός θα ανέβει στην οροφή και θα εξαπλωθεί πλευρικά.

- Πρέπει να υπάρχει μια ελάχιστη απόσταση 30 εκ ανάμεσα στο προϊόν και τα φώτα ή τη διακόσμηση της οροφής.
- Πρέπει να υπάρχει μια ελάχιστη απόσταση 15 εκ ανάμεσα στο προϊόν και τους τοίχους.


Τοποθέτηση σε κεκλιμένη οροφή:

- Πρέπει να υπάρχει μια ελάχιστη οριζόντια απόσταση 90 εκ ανάμεσα στο προϊόν και το κέντρο της οροφής.

Σε υπνοδωμάτια:

- Όχι σε ρεύματα αέρα (κοντά σε παράθυρα, ανεμιστήρες οροφής ή κλιματιστικά).
- Όχι πίσω από αντικείμενα (κουρτίνες ή ντουλάπες).

Άλλα μέρη:

- Όχι σε ρεύματα αέρα (κοντά σε παράθυρα, ανεμιστήρες οροφής ή κλιματιστικά).
- Όχι πίσω από αντικείμενα (κουρτίνες ή ντουλάπες).
-  Για τη βέλτιστη ανίχνευση του καπνού εγκαταστήστε το προϊόν σε ελάχιστο ύψος 1.80 μ.

Μην εγκαταστήσετε το προϊόν:

- σε χώρους με βρωμιά, λίπη ή σκόνη.
- σε θερμοκρασίες κάτω -10 °C.
- σε θερμοκρασίες άνω 55 °C.
- σε ρεύματα αέρα (κοντά σε ανεμιστήρες οροφής, κλιματιστικά ή ανοιχτά παράθυρα).
- σε απόσταση 3 μέτρων από μία πηγή υψηλών επιπέδων υγρασίας.

- σε απόσταση 1,5 μέτρου από συσκευές κουζίνας.
- εντός 6 μ. από έναν φούρνο ή πηγή θέρμανσης που χρησιμοποιεί καύσιμα.
- πίσω από αντικείμενα όπως κουρτίνες ή ντουλάπες.
- εντός 1 μ από ένα φωτισμό φθορισμού.

Πρόσθεση ενός προϊόντος στην εφαρμογή (εικόνα D)

1. Ελέγξτε ότι η μπαταρία έχει εγκατασταθεί σωστά.
2. Περιμένετε 100 δευτερόλεπτα, για την εκκίνηση του προϊόντος.
3. Πατήστε + στην εφαρμογή Nedis SmartLife.
4. Επιλέξτε τον τύπο της συσκευής που θέλετε να προσθέσετε από τη λίστα.
5. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί σύζευξης **A 2** με μια ακίδα (δεν περιλαμβάνεται) για 2 δευτερόλεπτα.
- i** Το **A 6** αρχίζει να αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία σύζευξης.
6. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή Nedis SmartLife.
7. Η κατάσταση προειδοποίησης και μπαταρίας εμφανίζεται στην εφαρμογή Nedis SmartLife.
8. Πατήστε το κουμπί "Test/Hush button" **A 5** για να ελέγξετε τη σύνδεση. Η απενεργοποίηση της προειδοποίησης εμφανίζεται στην εφαρμογή Nedis SmartLife.

Τοποθέτηση του βραχίονα (εικόνα E)

- i** Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο μόνο για επιτοίχια τοποθέτηση.
1. Απομακρύνετε το αυτοκόλλητο δύο όψεων από το βραχίονα **A 4**.
2. Τοποθετήστε το **A 4** στην επιθυμητή θέση.

Ακολουθήστε τα βήματα 3-5 για επιφάνειες από πέτρα / σκυρόδεμα. Συνεχίστε στο βήμα 6 για ξύλινες επιφάνειες.

3. Χρησιμοποιήστε **A 4** για να σημειώσετε τις τρύπες που θα πραγματοποιήσετε με ένα μολύβι.
 4. Τρυπήστε δύο Ø 5 mm τρύπες.
 5. Εισάγετε τα ούπα στις τρύπες.
 6. Ασφαλίστε τον βραχίονα **A 4** με τις βίδες
- Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη LED **A 6** και το κουμπί "Test/Hush button" **A 5** είναι στραμμένο προς τα κάτω μετά την τοποθέτηση του προϊόντος.
- i** Όταν ανοίγετε τρύπα, κρατήστε το προϊόν σε μέρος χωρίς σκόνη.
 - i** Μην σφίγγετε υπερβολικά τις βίδες, καθώς αυτό θα παραμορφώσει το βραχίονα.

Ενεργοποίηση των μπαταριών

1. Στρίψτε το συναγερμό **A 3** αριστερόστροφα για να τον απομακρύνετε από τον βραχίονα **A 4**.
2. Απομακρύνετε τη μονωτική ταινία της μπαταρίας για να την ενεργοποιήσετε **A 8**.

Το προϊόν έχει πλέον ενεργοποιηθεί.

Περιστροφή του προϊόντος μέσα στον βραχίονα (εικόνα F)

1. Ευθυγραμμίστε τις εγκοπές στον βραχίονα **A 4** με τις εσοχές του συναγερμού **A 3**.
2. Τοποθετήστε το **A 3** στο **A 4**.
3. Στρίψτε το **A 3** δεξιόστροφα για να το προσαρμόσετε στο **A 4**.

Έλεγχος του προϊόντος

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "Test/Hush button" **A 5** για 3 δευτερόλεπτα.

Η ένδειξη LED **A 6** αναβοσβήνει με κόκκινο και ακούγεται ο ήχος του συναγερμού.

i Ελέγξτε το προϊόν μία φορά κάθε εβδομάδα για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί.

Λειτουργία αθόρυβο

! Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει φωτιά προτού χρησιμοποιήσετε την λειτουργία σίγασης.

1. Πατήστε το κουμπί "Test/Hush button" **A 5** για να ενεργοποιήσετε την κατάσταση σίγασης.

i Χρησιμοποιήστε την αθόρυβη λειτουργία μόνο όταν το προϊόν βρίσκεται στο οπτικό σας πεδίο.

Αντικατάσταση της μπαταρίας

1. Στρίψτε το **A 3** αριστερόστροφα για να το απομακρύνετε από το **A 4**.

2. Απομακρύνετε την άδεια μπαταρία

3. Εισάγετε τη μπαταρία **A 8** στη θήκη μπαταρίας **A 7**.

i Βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα της μπαταρίας (+/-) ταιριάζει με τις ενδείξεις πολικότητας μέσα στη θήκη μπαταριών **A 7**.

4. Στρίψτε το **A 3** δεξιόστροφα για να το προσαρμόσετε στο **A 4**.

5. Απορρίψτε σωστά τα άδεις κυψέλες ή μπαταρίες.

Κατάσταση LED

Κατάσταση	Λυχνία LED	Ήχος ειδοποίησης
Κατάσταση αναμονής	Αναβοσβήνει με κόκκινο κάθε 53 δευτερόλεπτα.	Απενεργοποίηση
Λειτουργία αθόρυβο	Αναβοσβήνει με κόκκινο κάθε 10 δευτερόλεπτα.	Απενεργοποίηση

Έλεγχος	Αναβοσβήνει με κόκκινο 3 φορές.	3 μπιπ
Κατάσταση χαμηλής μπαταρίας	Αναβοσβήνει με κόκκινο κάθε 53 δευτερόλεπτα.	Κάνει ένα χαρακτηριστικό ήχο κάθε 53 δευτερόλεπτα.
Δυσλειτουργία	Αναβοσβήνει με κόκκινο δύο φορές κάθε 53 δευτερόλεπτα.	Κάνει διπλό χαρακτηριστικό ήχο κάθε 53 δευτερόλεπτα.
Ανιχνευτής καπνού	Αναβοσβήνει με κόκκινο συνεχόμενα.	Κάνει συνεχόμενα ένα χαρακτηριστικό ήχο.
Σύνδεση σε Wi-Fi	Αναβοσβήνει με πράσινο 5 φορές ανά δευτερόλεπτο κατά τη σύνδεση με Wi-Fi.	Απενεργοποίηση
Επιτυχής σύνδεση	Παραμένει ενεργοποιημένο για 3 δευτερόλεπτα αν η σύνδεση είναι επιτυχής.	Απενεργοποίηση
Σφάλμα σύνδεσης	Αναβοσβήνει 2 φορές ανά δευτερόλεπτο 6 φορές αν η σύνδεση δεν ήταν επιτυχής.	Απενεργοποίηση
Σύνδεση στην εφαρμογή	Αναβοσβήνει με πράσινο 6 φορές αν η σύνδεση δεν ήταν επιτυχής.	Απενεργοποίηση
Αποσύνδεση του προϊόντος	ανάβει με κόκκινο για 2 δευτερόλεπτα. Μετά αναβοσβήνει με πράσινο 6 φορές.	Απενεργοποίηση

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν ZBDS10WT από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:

nedis.gr/ZBDS10WT#support

SK

Rýchly návod

Detektor dymu Zigbee

ZBDS10WT



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode
online: ned.is/zbds10wt

Tento výrobok je inteligentný fotoelektrický detektor dymu napájaný z batérie. Výrobok je možné pripojiť bezdrôtovo k aplikácii Nedis SmartLife prostredníctvom brány Zigbee.

Určené použitie

Tento výrobok slúži na detekciu dymu v stiesnených priestoroch.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Tento výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

- | | | | |
|---|----------------------|---|--------------------------|
| 1 | Zvuková signalizácia | 5 | Tlačidlo skúšky/stíšenia |
| 2 | Tlačidlo párovania | 6 | LED indikátor |
| 3 | Alarm | 7 | Priestor pre batérie |
| 4 | Držiak | 8 | Batéria |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode, dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- Výrobok nenatierajte.
- Nepoužívajte aerosóly (osviežovače vzduchu, lak na vlasy, farbu) blízko tohto výrobku.
- Výrobok nepoužívajte vo vonkajšom prostredí, je určený na použitie vo vnútornom prostredí.
- Nerozoberajte, neotvárajte ani nelikvidujte články či batérie.

- Články ani batérie nevystavujte pôsobeniu tepla či ohňa. Vyhnite sa skladovaniu na priamom slnečnom svetle.
- Dbajte na to, aby nedošlo k skratovaniu článku alebo batérie.
- Akumulátory a batérie neskladujte náhodným spôsobom v škatuli alebo zásuvke, kde môže dôjsť k skratu medzi nimi navzájom alebo s inými kovovými predmetmi.
- Akumulátory a batérie nevystavujte mechanickým nárazom.
- V prípade, že batéria tečie, zabráňte kontaktu kvapaliny s kožou alebo očami. V prípade, že ku kontaktu došlo, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Používajte len typ batérie odporúčaný v tomto dokumente.
- Akumulátory a batérie udržiavajte v čistote a suchu.
- Pôvodné texty k výrobku si odložte na neskoršie použitie.
- Používanie batérie deťmi by malo byť pod dohľadom.
- Článok alebo batériu zlikvidujte správnym spôsobom.
- V prípade prehltnutia článku alebo batérie ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Výrobok neinštalujte blízko žiadnych zdrojov, ktoré môžu ovplyvniť detekciu dymu výrobku, ako sú rúry, sporáky a kúpeľne
- Tento výrobok nezabráni vzniku požiaru ani ho neuhasí.
- Batériu nevystavujte pôsobeniu vysokej teploty ani vysokej vlhkosti, aby sa zaistila dlhšia životnosť batérie.
- Nepokúšajte sa výrobok rozoberať.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky ako čpavok, kyselinu alebo acetón.

Výber miesta (obrázok B + C)

Na zaistenie bezpečného použitia sa odporúča inštalovať výrobok v priestoroch so zdrojom horenia, kde je možné čo najrýchlejšie zistiť dym.

Výrobok sa musí inštalovať nasledovne:

- Každý priestor na spanie.
- Oba konce vstupnej haly dlhšej ako 12 m.
- Každá miestnosť, v ktorej sa nachádza pec, zdroj tepla a/alebo iné spaľovacie zariadenia.
- Každá miestnosť, v ktorej viac osôb nepretržite trávi niekoľko hodín.
- Nainštalujte minimálne jeden výrobok na každé podlažie viacpodlažnej budovy.

Výrobok je možné nainštalovať na rovný alebo naklonený strop.

Montáž na rovný strop:

- Výrobok nainštalujte do stredu stropu.
- **i** Dym bude stúpať k stropu a šíriť sa do strán.
- Zachovajte vzdialenosť minimálne 30 cm medzi výrobkom a svetlami či dekoráciou stropu.
- Zachovajte vzdialenosť minimálne 15 cm medzi výrobkom a akýmkoľvek stenami.

Montáž na naklonený strop:

- Zachovajte horizontálnu vzdialenosť minimálne 90 cm medzi výrobkom a stredom stropu.

V spacích priestoroch:

- Nie vo vírivom vzduchu (blízko okien, stropných ventilátorov alebo klimatizačných zariadení).
- Nie za predmetmi (záclony alebo skrine).

Ostatné priestory:

- Nie vo vírivom vzduchu (blízko okien, stropných ventilátorov alebo klimatizačných zariadení).
- Nie za predmetmi (záclony alebo skrine).
- **i** Na dosiahnutie optimálnej detekcie dymu nainštalujte výrobok vo výške minimálne 1,80 m.

Výrobok neinštalujte :

- v znečistených, mastných či prašných priestoroch.
- pri teplote pod -10°C .
- pri teplote nad 55°C .
- vo vírivom vzduchu (blízko stropných ventilátorov, klimatizačných zariadení alebo otvorených okien).
- do 3 metrov od zdroja vysokej vlhkosti.
- do 1,5 metra od kuchynských spotrebičov.
- do 6 m od pece alebo palivových spaľovacích zdrojov tepla.
- za predmetmi, ako sú záclony alebo skrine.
- do 1 m od žiarivkového svetidla.

Pridanie výrobku do aplikácie Nedis SmartLife (obrázok D)

1. Uistite sa, že je batéria nainštalovaná správne.
2. Počkajte 100 sekúnd, kým sa výrobok nespustí.
3. Klepnite na + v aplikácii Nedis SmartLife.
4. Zvoľte typ zariadenia, ktorý chcete pridať, zo zoznamu.
5. Na 2 sekundy pomocou kolíka (nie je súčasťou dodávky) podržte stlačené tlačidlo párovania **A** **2**.

- **i** **A** **6** začne blikať, čo znamená, že režim párovania je aktívny.

6. Postupujte podľa pokynov v aplikácii Nedis SmartLife.
7. V aplikácii Nedis SmartLife sa zobrazuje stav alarmu a batérie.
8. Stlačením „tlačidla skúšky/stišení“ **A 5** vyskúšajte pripojenie. V aplikácii Nedis SmartLife sa zobrazuje oznámenie o spustení alarmu.

Montáž držiaka (obrázok E)

i Tento výrobok je vhodný len na montáž na stenu.

1. Odstráňte obojstranný lepiaci prvok z držiaka **A 4**.
2. Umiestnite **A 4** do požadovanej polohy.

Postupujte podľa krokov 3 – 5 pri kamenných/betónových povrchoch. Pokračujte krokom 6 pri drevených povrchoch.

3. S použitím **A 4** ceruzou označte miesta vŕtania.
4. Vyvŕtajte dva \varnothing 5 mm otvory.
5. Vložte príchytky do otvorov.
6. Upevnite držiak **A 4** pomocou skrutiek

Po montáži výrobku sa uistite, že LED indikátor **A 6** a „tlačidlo skúšky/stišení“ **A 5** smerujú nadol.

i Pri vŕtaní uchovávajte výrobok v priestore bez prachu.

i Skrutky neprítahujte nad požadovanú mieru, pretože by to spôsobilo deformáciu držiaka.

Aktivácia batérií

1. Otočením alarmu **A 3** proti smeru hodinových ručičiek ho odstráňte z držiaka **A 4**.
2. Odstránením izolačného pásika batérie aktivujte batériu **A 8**.

Teraz je výrobok napájaný.

Otočenie výrobku do držiaka (obrázok F)

1. Zarovnajete zárezy v držiaku **A 4** so zárezmi v alarme **A 3**.
2. Umiestnite **A 3** na **A 4**.
3. Otočením **A 3** v smere hodinových ručičiek ho pripojte k **A 4**.

Skúšanie výrobku

1. Na 3 sekundy podržte stlačené „tlačidlo skúšky/stišení“ **A 5**.
LED indikátor **A 6** začne blikať červenou farbou a ozve sa alarm.
- i** Preskúšajte výrobok raz za týždeň, aby sa zaistila správna činnosť.

Tichý režim

! Pred použitím funkcie režimu stíšenia sa uistite, že sa v blízkosti nevyskytuje žiadny oheň.

1. Stlačením „tlačidla skúšky/stišení“ **A 5** aktivujete režim stíšenia.
- i** Tichý režim použite len vtedy, keď je výrobok v priamej viditeľnosti.

Výmena batérie

1. Otočením **A 3** proti smeru hodinových ručičiek ho odstráňte z **A 4**.
2. Vyberte vybitú batériu
3. Vložte batériu **A 8** do priestoru pre batériu **A 7**.
- i** Dbajte na to, aby polarita batérie (+/-) zodpovedala označeniam polarity vnútri priestoru pre batériu **A 7**.
4. Otočením **A 3** v smere hodinových ručičiek ho pripojte k **A 4**.
5. Vybité články alebo batérie likvidujte správnym spôsobom.

Stav LED indikátora

Stav	LED svetlo	Zvukový alarm
Pohotovostný režim	Bliká červenou farbou každých 53 sekúnd.	Vypnuté
Tichý režim	Bliká červenou farbou každých 10 sekúnd.	Vypnuté
Skúška	Bliká červenou farbou 3-krát.	3 zvukové signály
Stav takmer vybitých batérií	Bliká červenou farbou každých 53 sekúnd.	Zvukový signál sa ozve raz každých 53 sekúnd.
Porucha	Bliká červenou farbou dvakrát každých 53 sekúnd.	Bliká dvakrát každých 53 sekúnd.
Alarm dymu	Bliká nepretržite červenou farbou.	Zvukový signál sa ozýva nepretržite.
Pripojenie k Wi-Fi	Počas pripájania k Wi-Fi bliká zelenou farbou 5-krát za sekundu.	Vypnuté
Pripojenie bolo úspešné	Ak je pripojenie úspešné, na 3 sekundy zostane zapnutý.	Vypnuté
Pripojenie zlyhalo	Bliká 2-krát za sekundu 6-krát, ak pripojenie zlyhalo.	Vypnuté
Pripojenie aplikácie	Bliká zelenou farbou 6-krát, ak pripojenie zlyhalo.	Vypnuté
Odpojenie výrobku	Rozsvieti sa červenou farbou na 2 sekundy. Potom bliká zelenou farbou 6-krát.	Vypnuté

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok ZBDS10WT našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:
nedis.sk/ZBDS10WT#support

CS

Rychlý návod

Detektor kouře Zigbee

ZBDS10WT



Více informací najdete v rozšířené příručce online:
ned.is/zbds10wt

Tento výrobek je z baterie napájený chytrý fotoelektrický detektor kouře. Výrobek lze bezdrátově připojit k aplikaci aplikace Nedis SmartLife prostřednictvím brány Zigbee.

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen k detekci kouře v uzavřených prostorách.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Tento výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- | | | | |
|---|-------------------|---|----------------------|
| 1 | Bzučák | 5 | Tlačítko Test/Ztišit |
| 2 | Tlačítko párování | 6 | LED ukazatel |
| 3 | Alarm | 7 | Prostor pro baterie |
| 4 | Montážní konzola | 8 | Baterie |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti či vysoce vlhkého vzduchu.
- Výrobek nenatírejte.
- V blízkosti výrobku nepoužívejte aerosoly (osvěžovače vzduchu, vlasové spreje, barvy ve spreji).
- Nepoužívejte výrobek ve venkovních prostorech, výrobek je navržen pro použití uvnitř.
- Baterie ani články nedemontujte, neotvírejte ani nerozbiňte.
- Nevystavujte články či baterie teplu nebo ohni. Neskladujte na přímém slunci.
- Článek či baterii nikdy nezkratujte.

- Neskladujte články ani baterie pohozené v krabici či šuplíku, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo zkratování o další kovové předměty.
- Nevystavujte články či baterie mechanickému namáhání.
- V případě úniku elektrolytu z baterie zamezte styku elektrolytu s kůží či očima. Pokud ke styku přece jen dojde, okamžitě omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Používejte pouze baterie takového typu, jaký je doporučen v tomto dokumentu.
- Udržujte články a baterie v suchu a čistotě.
- Uschovejte si originální brožury k výrobku pro pozdější použití.
- Děti smějí baterii používat pouze pod dohledem.
- Článek či baterii ekologicky zlikvidujte.
- Pokud dojde ke spolknutí článku nebo baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Neinstalujte výrobek do blízkosti jakýchkoli zdrojů, které by mohly ovlivnit schopnost výrobku detekovat kouř, jako jsou trouby, kamna a koupelny.
- Tento výrobek nedokáže zabránit požáru ani požár hasit.
- Nevystavujte baterii vysokým teplotám či vysoké vlhkosti, zajistíte tak její dlouhou životnost.
- Výrobek se nesnažte rozebírat.
- K čištění také nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky na bázi amoniaku, kyseliny nebo acetonu.

Výběr umístění (obrázek B + C)


Pro bezpečné používání doporučujeme výrobek nainstalovat do prostoru, kde se nacházejí zdroje spalování, takže výrobek dokáže kouř zjistit co nejdříve to bude možné.

Výrobek doporučujeme instalovat:

- Každá místnost, kde se spí.
- Oba konce chodby delší než 12 m.
- Každá místnost s kamny/pecí, zdrojem tepla anebo jiný zařízením fungujícím na bázi spalování.
- Každá místnost, kde tráví více lidí několik po sobě jdoucích hodin.
- Nainstalujte alespoň jeden výrobek do každého podlaží vícepatrových obydlí.

Výrobek lze instalovat na vodorovný nebo šikmý strop.

Montáž na vodorovný strop:

- Výrobek nainstalujte do středu stropu.
-  Kouř vystoupá ke stropu a rozprostře se do stran.
- Dodržte minimální vzdálenost 30 cm mezi výrobkem a světly nebo na stropě umístěnými dekoracemi.
- Dodržte minimální vzdálenost 15 cm mezi výrobkem a stěnami.

Montáž na šikmý strop:

- Dodržte minimální horizontální vzdálenost 90 cm mezi výrobkem a vrcholem stropu.

V místech, kde se spí:

- Ne v místech, kde proudí vzduch (v blízkosti oken, stropních ventilátorů nebo klimatizací).
- Ne za předměty (záclony nebo skříně).

Ostatní oblasti:

- Ne v místech, kde proudí vzduch (v blízkosti oken, stropních ventilátorů nebo klimatizací).

- Ne za předměty (záclony nebo skříně).
- **i** Pro optimální detekci kouře nainstalujte výrobek v minimální výšce 1,80 m.

Výrobek neinstalujte:

- ve špinavých, mastných nebo prašných oblastech;
- v teplotách pod -10 °C;
- v teplotách nad 55 °C;
- v místech, kde proudí vzduch (v blízkosti otevřených oken, stropních ventilátorů nebo klimatizací);
- ve vzdálenosti do 3 m od zdrojů vlhkosti;
- ve vzdálenosti do 1,5 m od kuchyňských spotřebičů;
- do 6 m od pece nebo zdrojů tepla spalujících palivo.
- za předměty jako jsou záclony, skříně apod.;
- do 1 m od zářivkového světla.

Přidání výrobku do aplikace Nedis SmartLife (obrázek D)

1. Ujistěte se, že je baterie správně nainstalována.
2. Vyčkejte 100 sekund, než se výrobek nastartuje.
3. Klepněte v aplikaci Nedis SmartLife na +.
4. Vyberte ze seznamu typ zařízení, které chcete přidat.
5. Špendlíkem nebo tenkým jiným tenkým předmětem (není součástí) stiskněte a podržte tlačítko párování **A 2** na dobu 2 sekund.
- **i** **A 6** začne blikat, což značí, že je aktivní režim párování.
6. Řiďte se pokyny uvedenými v aplikaci Nedis SmartLife.
7. V aplikaci Nedis SmartLife se zobrazí stav alarmu a baterie.
8. Stiskem tlačítka testu/ztišení **A 5** otestujte spojení. V aplikaci Nedis SmartLife se zobrazí upozornění sepnutí alarmu.

Montáž držáku (obrázek E)

i Výrobek je vhodný pouze k montáži na stěnu.

1. Odstraňte z držáku **A 4** oboustrannou lepicí pásku.
2. Umístěte **A 4** na požadované místo.

U kamenných/betonových povrchů se řiďte kroky 3–5. U dřevěných povrchů pokračujte na krok 6.

3. S použitím **A 4** si označte tužkou místa, kam budete vrtat otvory.
4. Vyvrtejte dva otvory o průměru Ø 5 mm.
5. Vložte do otvorů příchytky.
6. Upevněte držák **A 4** pomocí šroubů.

Zajistěte, aby LED ukazatel **A 6** a tlačítko testu/ztišení **A 5** po montáži výrobku směřovaly dolů.

i Při vrtání zanechte výrobek v oblasti, kde se nepráší.

i Šrouby nedotahujte příliš silně, aby nedošlo k deformaci konzoly.

Aktivace baterií

1. Otočením alarmu **A 3** proti směru hodinových ručiček jej odstraňte z držáku **A 4**.
2. Odstraněním izolačního pásku aktivujte baterii **A 8**.

Výrobek je nyní pod napětím.

Nasazení výrobku do držáku (obrázek F)

1. Vyrovnajte drážky v držáku **A 4** s vroubkou na alarmu **A 3**.
2. Položte **A 3** na **A 4**.
3. Otočením **A 3** ve směru hodinových ručiček detektor připevněte k **A 4**.

Testování výrobku

1. Stiskněte a podržte tlačítko testu/ztišení **A 5** na dobu 3 sekund. LED ukazatel **A 6** zabliká červeně a zazní alarm.
i Jednou týdně výrobek otestujte, aby bylo zajištěno jeho správné fungování.

Tichý režim

! Než použijete funkci ztišení, vždy se nejprve důkladně ujistěte, že nedošlo ke vzniku požáru.

1. Stiskem tlačítka testu/ztišení **A 5** aktivujete režim ztišení.
i Tichý režim používejte pouze pokud máte na výrobek přímý výhled.

Výměna baterie

1. Otočením **A 3** proti směru hodinových ručiček dno odstraňte z **A 4**.
2. Vybitou baterii odstraňte.
3. Vložte baterii **A 8** do prostoru pro baterie **A 7**.
i Ujistěte se, že baterie vkládáte se správnou polaritou (+/-), která je naznačena uvnitř prostoru pro baterie **A 7**.
4. Otočením **A 3** ve směru hodinových ručiček detektor připevněte k **A 4**.
5. Vybité baterie řádně zlikvidujte.

Stav LED

Stav	LED kontrolka	Zvuková výstraha
Pohotovostní režim	Bliká červeně každých 53 sekund.	Nesvíí
Tichý režim	Bliká červeně každých 10 sekund.	Nesvíí
Test	Bliká červeně 3 krát.	3 pípnutí

Slabá baterie	Bliká červeně každých 53 sekund.	Jedno pípnutí každých 53 sekund.
Porucha	Blikne dvakrát červeně každých 53 sekund.	Dvě pípnutí každých 53 sekund.
Detektor kouře	Nepřetržitě bliká červeně.	Pípá nepřetržitě.
Připojování k Wi-Fi	Během připojování bliká zeleně 5krát za sekundu.	Nesvítí
Úspěšné připojení	Po úspěšném připojení zůstane 3 sekundy svítit.	Nesvítí
Připojení selhalo	Pokud připojení selhalo, 6krát zabliká 2krát za sekundu.	Nesvítí
Připojení k aplikaci	Pokud připojení selhalo, 6krát blikne zeleně.	Nesvítí
Odpojení výrobku	Rozsvítí se červeně na 2 sekundy. Pak 6krát blikne zeleně.	Nesvítí

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek ZBDS10WT značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:

nedis.cz/ZBDS10WT#support

Detector de fum Zigbee

ZBDS10WT



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/zbds10wt

Acest produs este un detector de fum fotoelectric inteligent cu baterie. Puteți conecta fără fir produsul la aplicația Nedis SmartLife prin intermediul gateway-ului Zigbee.

Utilizare preconizată

Acest produs este destinat detectării fumului în spații închise.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine A)

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1 Buzzer | 6 LED indicator |
| 2 Buton asociere | 7 Compartiment baterie |
| 3 Alarmă | 8 Baterie |
| 4 Suport | |
| 5 Buton Test/Activitate redusă | |

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate puternică.
- Nu vopsiți produsul.
- Nu folosiți aerosoli (odorizante, fixativ de păr, vopsea) în apropierea produsului.
- Nu folosiți produsul pentru utilizare în spații deschise, produsul este destinat utilizării în spații închise.
- Nu dezasamblați, nu deschideți și nu distrugeți elementele de baterie sau bateriile.
- Nu expuneți elementele de baterie sau bateriile la temperaturi ridicate sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu scurtcircuitați un element de baterie sau o baterie.
- Nu depozitați elementele de baterie sau bateriile în locuri care pot prezenta pericole, de exemplu într-o cutie sau un sertar în care se pot scurtcircuita între ele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- Nu supuneți la șocuri mecanice elementele bateriei sau bateriile.

- În cazul unor scurgeri ale bateriei, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă a existat contact, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și apelați la un consult medical.
- Folosiți exclusiv tipurile de baterii recomandate în acest document.
- Păstrați elementele de baterie și bateriile curate și uscate.
- Păstrați documentația originală a produsului pentru a o consulta mai târziu.
- Utilizarea bateriilor de către copii trebuie să se facă sub supraveghere.
- Eliminați corect celula sau bateria.
- Apelați la un consult medical imediat în cazul înghițirii unui element sau a unei baterii.
- Nu instalați produsul lângă o sursă care poate influența detectarea fumului de la instalații cum ar fi cuptoare, sobe sau băi
- Acest produs nu constituie un mijloc de prevenire sau stingere a incendiilor.
- Pentru a garanta o durată mai mare de viață a bateriei, nu expuneți bateria la temperaturi înalte sau la nivel crescut de umiditate.
- Nu încercați să desfaceți produsul.
- Nu folosiți agenți chimici agresivi, de exemplu amoniac, acid sau acetonă la curățarea produsului.

Alegerea unei locații (imagine B + C)

Pentru utilizare în siguranță, se recomandă să instalați produsul în zone cu o sursă de ardere în care fumul poate fi detectat cât mai repede posibil.

Produsul trebuie montat astfel:

- Fiecare zonă pentru somn.
- Ambele capete ale unui hol mai lung de 12 m.
- Fiecare încăpere în care se află o sobă, o sursă de încălzire și/sau alte dispozitive de ardere.
- Fiecare cameră în care mai multe persoane petrec câteva ore consecutive.

- Montați cel puțin un produs pe fiecare etaj al unei locuințe cu mai multe etaje.

Produsul poate fi instalat pe un plafon plat sau înclinat.

Montare pe plafon plat:

- Montați produsul în centrul plafonului.
- **i** Fumul se va ridica spre plafon și se va împrăști pe lateral.
- Păstrați o distanță minimă de 30 de cm între produs și corpurile de iluminat sau obiectele decorative de pe tavan.
- Păstrați o distanță minimă de 15 cm între produs și pereți.

Montare pe plafon înclinat:

- Păstrați o distanță orizontală minimă de 90 de cm între produs și centrul plafonului.

În zone pentru somn:

- Nu în aer cu turbulențe (lângă ferestre, ventilatoare de tavan sau instalații de aer condiționat)
- Nu în spatele obiectelor (draperii sau dulapuri).

Alte zone:

- Nu în aer cu turbulențe (lângă ferestre, ventilatoare de tavan sau instalații de aer condiționat)
- Nu în spatele obiectelor (draperii sau dulapuri).
- **i** Pentru detectarea optimă a fumului, montați produsul la înălțimea minimă de 1,80 m.

Nu montați produsul:

- în locuri murdare, cu urme de grăsime sau praf.

- la temperaturi mai mici de -10 °C.
- la temperaturi mai mari de 55 °C.
- în zone cu turbulențe de aer (în apropierea ventilatoarelor de tavan, instalațiilor de aer condiționat sau a geamurilor deschise).
- la maximum 3 metri de o sursă cu umiditate mare.
- la maximum 1,5 metri de aparate electrocasnice de bucătărie.
- la maximum 6 m de o sobă sau de surse de căldură care funcționează pe baza arderii combustibilului.
- în spatele obiectelor, de exemplu, draperii sau dulapuri.
- la maximum 1 m de luminile fluorescente.

Adăugarea unui produs în aplicația Nedis SmartLife (imagine D)

1. Asigurați-vă că bateria este instalată corect.
2. Așteptați 100 de secunde pentru a permite produsului să pornească.
3. Atingeți + din aplicația Nedis SmartLife.
4. Selectați tipul dispozitivului pe care doriți să îl adăugați din listă.
5. Țineți apăsat butonul de asociere **A 2** cu un ac (nu este inclus) timp de 2 secunde.
- i** **A 6** începe să clipească pentru a indica faptul că modul de asociere este activ.
6. Respectați instrucțiunile din aplicația Nedis SmartLife.
7. Starea alarmei și a bateriei se afișează în aplicația Nedis SmartLife.
8. Apăsați „butonul Test/Silentios” **A 5** pentru a testa conexiunea. Notificarea de declanșare a alarmei se afișează în aplicația Nedis SmartLife.

Montarea suportului (imagine E)

- i** Acest produs este conceput exclusiv pentru montarea pe perete.

1. Scoateți banda dublu adezivă de pe suport **A 4**.
2. Așezați **A 4** în locul dorit.
Parcurgeți pașii 3-5 pentru suprafețe din piatră/beton. Continuați la pasul 6 pentru suprafețe din lemn.
3. Folosiți **A 4** pentru a marca locurile de găurire, cu ajutorul unui creion.
4. Realizați două găuri cu \varnothing 5 mm.
5. Introduceți dopurile în orificii.
6. Fixați suportul **A 4** cu șuruburile
Asigurați-vă că indicatorul LED **A 6** și „butonul Test/Silențios” **A 5** sunt orientate în jos după montarea produsului.

i În timpul găuririi, mențineți produsul într-o zonă fără praf.

i Nu strângeți prea mult șuruburile, se va deforma suportul.

Activarea bateriilor

1. Rotiți alarma **A 3** în sensul invers acelor de ceasornic pentru a o scoate din suport **A 4**.
2. Scoateți banda de izolare a bateriei pentru a activa bateria **A 8**.
Acum produsul este alimentat cu energie.

Rotirea produsului în suport (imagine F)

1. Aliniați canelurile de pe suport **A 4** cu locașurile de pe alarmă **A 3**.
2. Așezați **A 3** pe **A 4**.
3. Răsuciți **A 3** spre dreapta pentru a-l fixa la **A 4**.

Testarea produsului

1. Țineți apăsat „butonul Test/Silențios” **A 5** timp de 3 secunde.
LED-ul indicator **A 6** clipește în roșu și se emite alarma sonoră.
- i** Testați o dată pe săptămână produsul pentru asigurarea funcționării corecte.

Modul activitate redusă

! Asigurați-vă că nu există niciun incendiu înainte de a utiliza funcționarea în mod silențios.

1. Apăsați „butonul Test/Silențios” **A 5** pentru a activa modul silențios.
- i** Când produsul este la vedere, folosiți doar modul activitate redusă.

Înlocuirea bateriei

1. Răsuciți **A 3** spre stânga pentru a-l scoate din **A 4**.
2. Scoateți bateria epuizată
3. Introduceți bateria **A 8** în compartimentul bateriei **A 7**.
- i** Verificați ca polaritatea bateriei (+/-) să corespundă marcajelor de polaritate din compartimentul bateriei **A 7**.
4. Răsuciți **A 3** spre dreapta pentru a-l fixa la **A 4**.
5. Eliminați în mod corespunzător celulele sau bateriile uzate.

Starea LED

Stare	Lampa LED	Alarmă sonoră
Modul așteptare	Clipește în roșu la interval de 53 secunde.	Oprit
Modul activitate redusă	Clipește în roșu la interval de 10 secunde.	Oprit
Test	Clipește în roșu de 3 ori.	3 bipuri
Stare baterie descărcată	Clipește în roșu la interval de 53 secunde.	Se emite un bip la interval de 53 de secunde.

Defecțiune	Clipește în roșu de două ori la interval de 53 de secunde.	Se emit două bipuri la interval de 53 de secunde.
Alarmă de fum	Clipește încontinuu în roșu.	Se emit bipuri încontinuu.
În curs de conectare la Wi-Fi	Clipește în verde de 5 ori pe secundă în timpul conectării la Wi-Fi.	Oprit
Conexiunea a reușit	Rămâne aprins 3 secunde dacă a reușit conectarea.	Oprit
Conectarea a eșuat	Clipește de 2 ori pe secundă de 6 ori dacă a eșuat conectarea.	Oprit
Conectarea la aplicație	Clipește în verde de 6 ori dacă a eșuat conectarea.	Oprit
Deconectarea produsului	se aprinde în roșu timp de 2 secunde. Apoi clipește în verde de 6 ori.	Oprit

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul ZBDS10WT de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:

nedis.ro/ZBDS10WT#support

EN 14604:2005/AC:2008

DOP: 20220113001

HS1SA-E

CE22

1008

1008-CPR-MC692955 0001

Nedis BV

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch

The Netherlands